

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
Unidad UPN 094 D.F. Centro

EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA ESCRITA EN EL NIÑO PREESCOLAR "

GUADALUPE CELIA SOLANA ABAONZA

TESIS PRESENTADA PARA OBTENER EL TITULO DE LICENCIADO EN EDUCACION PREESCOLAR.



MEXICO, D.F.1994

UNIVERSIDAD EDAGOGICA NACIONAL

> DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACIÓN.

México D. F. 6 de enero de 1994

C. PROFR.(A) GUADALUPE CELIA SOLANA ABAONZA PRESENTE:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado: "EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA ESCRITA EN EL NIÑO PREESCOLAR "

opción TESIS

a propuesta del asesor C. Profr.(a) VICTOR GERARDO CARDENAS GONZALEZ manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

ATENTAMENT

PROFR. MIGUEL ANGEL BA

BARRA HERNANDEZ

PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION DE LA UNIDAD UPN.

S. E. P.
UNIVERSIDAD PEDIGOGICA NOTICE
UNIDAD ONL
D. F. CENTRO

INDICE

INTRO	DUCC	ON Pa	g.			
ŀ	EL	NIÑO PREESCOLAR COMO CONSTRUCTOR DE SU APRENDIZAJE				
	A) B) C) D) E)	Períodos del desarrollo	10 11 21 23			
11	LOS	PROCESOS CONSTRUCTIVOS DE LA LENGUA ESCRITA				
	A) B) C)	El origen extraescolar de la lengua escrita	26 27 28			
×	D)		31			
	E)		37			
	F)		46 48			
	G) H)		5(
Ш	ESTI	ATEGIAS DE ACERCAMIENTO A LA LENGUA ESCRITA				
	A) B) C) D)	La interacción grupal El ambiente alfabetizador Papel de los participantes en el proceso enseñanza-aprendizaje de la lengua	53 54 57			
		escrita6	1			
IV	ACT	VIDADES ILUSTRATIVAS				
	A) B) C) D)	El uso del cuento Uso del diccionario La escritura del nombre propio Juegos de lenguaje oral	69 70			
SUGER	RENCL	S	73			
CONCLUSIONES						
GLOSARIO						
DIDI 1/	CD A		0.1			

INTRODUCCION

Favorecer la capacidad comunicativa del niño, es una meta permanente en la Educación Preescolar, porque el lenguaje oral ayuda a estructurar el conocimiento del mundo, amplía su capacidad de actuar sobre las cosas; es un instrumento de integración del individuo a su cultura, conduce a la socialización de los actos, con los que el pensamiento individual se refuerza ampliamente a través de la transmisión y constituye la forma de comunicación más usual, eficaz y directa que posee el ser humano.

El lenguaje escrito de modo similar al lenguaje oral, es una invención social. Cuando una sociedad necesita comunicar a través del tiempo y del espacio, y cuando necesita recordar su herencia de ideas y conocimientos, crea el lenguaje escrito.

El aprendizaje de la lengua escrita ha sido una constante preocupación entre los educadores; de aquí que la Institución Preescolar necesite acercar al niño a la lengua escrita, y presentársela en su función esencial como un instrumento de comunicación.

Es por esto que a través de 24 años de práctica docente con niños preescolares he buscado, ante la innegable inquietud de los niños, una forma de acercamiento a este aprendizaje. En el camino he tomado métodos y técnicas de aquí y de allá, tomando en cuenta que la SEP, permaneció en silencio al respecto por muchos años.

Existen hasta el momento dos corrientes de opinión respecto al momento en que debe aprender a leer y escribir el niño preescolar:

Hay quienes opinan que este aprendizaje debe iniciarse en la escuela primaria, porque el niño requiere "madurez" para abordar la lectura y escritura, y que ésta se alcanza entre los seis y los siete años; aunque esta edad es marcada por líneas políticas institucuionales;

incluso se rodea al niño de un ambiente ficticio, en donde no existen letreros ni contacto alguno con el mundo escrito.

Sin embargo, el concepto de "maduración" implica habilidades sensorio-motrices que comienzan a desarrollarse desde que nace el niño y se continúan en el nivel preescolar; pero que además requiere de todo el proceso de desarrollo, y no únicamente de la maduración, que es sólo un aspecto de éste.

Sabemos además que el niño entra en contacto con el mundo escrito antes de ingresar a las escuela, ya que su entorno se encuentra rodeado de textos, y resulta difícil imaginar que un niño de cuatro o cinco años que crece en un ambiente urbano, en el cual va a encontrar necesariamente textos escritos por dondequiera, no tenga idea alguna acerca de la naturaleza de éste objeto cultural hasta tener seis años y una maestra delante de él. Sobre todo sabiendo que los niños de esta edad se interrogan todo acerca de los fenómenos que observan, que plantean las preguntas más difíciles de responder, que construyen teorías acerca del origen del hombre y del mundo.

Otra corriente opina que este aprendizaje puede iniciarse en la etapa preescolar porque reconoce el interés que manifiesta el niño en esta etapa, y ante su incapacidad para saber como apoyar este aprendizaje, adopta características de la Escuela Primaria, copiando y distorsionando estos modelos de enseñanza ya que también los desconoce, y en la práctica se basan únicamente en la ejercitación muscular y en la identificación y dibujo de letras. Así se ha conseguido que el niño desarrolle únicamente habilidades sensoriomotrices, reduciendo la práctica pedagógica a la ejercitación óculomanual programada.

Con estas posturas se ha ignorado la actividad cognitiva del niño y los procesos que lo llevan al descubrimiento del Sistema de Escritura. Si bien es cierto que el niño necesita habilidades y conocimientos tales como: cierta habilidad motora para "dibujar" las letras, tomar el lápiz, pasar las hojas, etc, debemos considerarlo únicamente como apoyo complementario, que es necesario pero no suficiente.

También sabemos que no podemos programar el tiempo en el que el niño construirá su aprendizaje, no sabemos cuando iniciará su interés ya que será él mismo quien señale el momento. Por otro lado, si leer no es "identificar" letras y escribir no es "dibujarlas", ¿cómo se apropia el niño de éste conocimiento?, ¿cómo apoyar su aprendizaje?, ¿cuál es el papel de la educadora?.

Años atrás, la Educación Preescolar se preocupó de organizar el aprendizaje para los niños: el material, los métodos, etc; concibió al niño como un sujeto pasivo, y a la educadora, como instructora y fuente original del aprendizaje. Hoy, la Educación Preescolar está experimentando un cambio; un cambio en el que todavía se observan incoherencias.

El enfoque psicogenético de Jean Piaget ha sido fuente de orientación para el trabajo pedagógico, modificando el concepto de aprendizaje y transformando la práctica educativa que hoy, considera al niño como un ser activo que construye su aprendizaje y a la educadora, como guía y orientadora.

Personalmente he vivido todas estas experiencias y todo el proceso de cambio que se ha venido dando en la Educación Preescolar y, aunque no puede negarse que el enfoque conductista aún permanece, la tendencia y el cambio es hacia una línea constructivista.

En mi caso particular, revolucionó toda mi forma de trabajo a partir de una posición personal, que me comprometió con el enfoque constructivista el cual muestra la naturaleza del proceso de aprendizaje, incorpora en su análisis, no sólo los aspectos externos al niño y los efectos que produce en él, sino los procesos internos que en él se van operando y cómo se va construyendo su conocimiento en interacción con su realidad. De esta manera, el enfoque elegido: "... permite comprender de una manera nueva cualquier proceso de adquisición de conocimientos". (1), y fundamenta por tanto, el proceso de adquisición de

⁽¹⁾ Emília Ferreiro y Ana Teborsky. <u>Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño.</u> p.32

la lengua escrita en el niño preescolar.

A partir del enfoque piagetiano, Emilia Ferreiro y colaboradores, introdujeron lo esencial de la teoría de Piaget al campo de la adquisición de la lengua escrita.

En sus investigaciónes acerca de las causas de la reprobación escolar, motivo de deserción y analfabetismo, encontraron como una causa muy importante, la incapacidad del niño para apropiarse de la lengua escrita, e investigaron sobre la evolución de sus construcciones, así como la naturaleza, función y valor de este objeto cultural

Esto brindó las bases para nuevas Propuestas de Aprendizaje de la Lengua Escrita, y de ellas se desprendieron también las orientaciónes para el nivel Preescolar.

Recientemente y ante la inquietud de las educadoras, la Dirección General de Educación Preescolar, envió a los Jardines de Niños, la "Guía Didáctica para Orientar el Desarrollo del Lenguaje oral y Escrito en el Niño Preescolar", impartiéndose un curso muy breve sobre ésta, que no fue suficiente y que aunado a la prohibición verbal del uso de cuadernos y de los ejercicios motores de adiestramiento muscular, ocasionó dudas y distorsión de conceptos.

Ante estos hechos, considero apremiante una reconceptualización del Aprendizaje de la Lengua Escrita en el niño preescolar, que nos permita fundamentar nuestra práctica docente, ya que no podemos negar el valor preparatorio que tiene el Jardín de Niños con respecto a la Escuela Primaria. Este, es el principal objetivo del presente ensayo.

A continuación mencionaré las partes de que consta:

En la primera parte, se presenta al niño como constructor de su aprendizaje. Se analizan los conceptos básicos de la teoría psicogenética de Jean Piaget, el orígen del conocimiento, las etapas de desarrollo del niño, la relación entre Desarrollo y Aprendizaje, y

las aportaciones de Piaget al campo de la educación.

En la segunda parte, se analiza la evolución de los procesos constructivos estudiados por Emilia Ferreiro. Su relación con el lenguaje oral, su orígen extraescolar, su relación con la teoría psicogenética, los niveles de conceptualización de la lengua escrita (escritura), los momentos de interpretación de textos (lectura), las estrategias de lectura, así como los principios que rigen nuestro Sistema de Escritura que el niño debe descubrir por sí mismo, y las posibilidades educativas de estos descubrimientos.

En la tercera parte se presentan las estrategias que posibilitan un acercamiento a la lengua escrita, como el juego, la interacción, el ambiente alfabetizador, con las valiosas aportaciones de Vigotsky, Teberosky, Sinclair y Cazden; así como el papel que desempeña cada uno de los participantes en el proceso Enseñanza-Aprendizaje

En la cuarta parte, presento a manera de ilustración, algunas actividades que pueden realizar los niños preescolares, interactuando con la lengua escrita, y que están fundamentadas en la Teoría de Piaget.

Finalmente presento las conclusiones y sugerencias, surgidas del análisis y reflexión de este trabajo; que gracias a las bases que me brindó la UPN he podido realizar.

EL NIÑO PREESCOLAR COMO CONSTRUCTOR DE SU APRENDIZAJE

Teoría Psicogenética.

Piaget es considerado pionero en el estudio cognitivo; hizo grandes aportaciones al campo de la psicología, y trascendentalmente a la educación. Es conocido como psicólogo infantil, zoólogo y epistemólogo. Orientó sus investigaciones hacia el intento de entender qué es el conocimiento y cómo es que aprendemos, considerando que éste debe estudiarse desde sus orígenes, mismo que le llevó al estudio del razonamiento de los niños, por ello utilizó métodos de la psicología y esto le permitió profundizar en los procesos gracias a los cuales "conocemos".

"...... para hacer epistemología, no hay que tomar el conocimiento con una C mayúscula, en tanto estando en sus formas superiores, sino encontrar los procesos de formación, cómo se pasa de un conocimiento a otro superior, siendo esto relativo al nivel y al punto de vista del sujeto. Al estudio de estas transformaciones del conocimiento, al ajustamiento progresivo del saber, es lo que yo llamo Epistemología Genética, y es, la única perspectiva posible para un biólogo, en todo caso es lo que yo creo." (2)

Piaget postula que los seres humanos heredan dos tendencias básicas; la organización, que es la tendencia a sistematizar y combinar los procesos en sistemas coherentes, y la adaptación, que es la tendencia a integrarse al ambiente. Considera que así como el proceso biológico de la digestión puede transformar los alimentos para que sean aprovechados por el cuerpo, los procesos intelectuales transforman las experiencias de tal manera, que el niño los puede aplicar al enfrentarse a situaciones nuevas que le presenta su realidad.

⁽²⁾ Jean Claude Bringuier. Conversaciones con Piaget. p. 25

En la misma forma que los procesos biológicos se deben mantener en un estado de equilibrio, Piaget cree que los procesos intelectuales también buscan este estado por medio del proceso de equilibración, que es una forma de autorregulación, y que estimula a los niños a dar coherencia y estabilidad a su concepto del mundo.

En términos generales la Teoría de Piaget, sostiene que el niño se desarrolla a partir de una constante interacción con el medio en el cual intervienen, tanto sus capacidades y experiencias, como las características del ambiente donde vive.

A partir del nacimiento, la interacción no es exclusivamente biológica sino también cultural a través del intercambio de factores, como la maduración del sistema nervioso, la experiencia adquirida en interacción con el medio físico y la transmisión social.

A continuación trataré de explicar lo que significan estos conceptos:

Maduración , son los cambios en el proceso de crecimiento orgánico particularmente en el sistema nervioso, que brinda las condiciones fisiológicas necesarias para que se produzca el desarrollo biológico y psicológico. A medida que crece y madura el niño en interacción constante con el ambiente, adquiere mayor capacidad para asimilar nuevos estímulos y ampliar su campo cognitivo.

Si bien es cierto que son necesarias algunas condiciones fisiológicas para que el niño sea capaz de efectuar una determinada acción, por ejemplo caminar o adquirir un conocimiento, éstas no son por sí mismas suficientes para lograrlo.

La maduración del sistema nervioso a medida que avanza, abre posibilidades de realizar acciones y adquirir conocimientos, pero que solo podrán actualizarse y consolidarse en la medida que intervenga la experiencia y la interacción social.

Experiencia, son todas aquellas vivencias que tienen lugar cuando el niño interactúa con el ambiente. De esta experiencia se derivan dos tipos de conocimiento:

- Conocimiento físico, es el que adquieren los niños mediante su interacción con los objetos que le permiten conocer las características físicas de éstos.
- Conocimiento lógico-matemático, es el que corresponde a las relaciones lógicas que el niño construye con objetos a partir de las acciones y comparaciones.

La transmisión social , se refiere a la información que el niño obtiene de sus padres, medios de comunicación, entorno, y cultura en general. Piaget vio como obvia la influencia que ejerce el medio sobre el niño y sus investigaciones van en el sentido de descubrir "cómo" opera el medio ambiente, ya que éste no "modela" al niño como un sujeto pasivo, sino que como el niño es "activo" busca el contacto con el medio ambiente, así entonces no "registra" acontecimientos, sino más bien los interpreta, y es esta interpretación o asimilación lo que afecta su conducta.

La equilibración, es un mecanismo regulador de la actividad cognitiva que explica la síntesis entre los factores madurativos y del medio ambiente; es un proceso dinámico que busca la estructuración del conocimiento para poder construir nuevas formas del pensamiento.

La forma fundamental en que un niño transforma las experiencias en conocimientos, tiene lugar por medio de los procesos de asimilación y acomodación que hacen posible la adaptación.

La asimilación, se refiere al proceso por medio del cual los elementos del ambiente son incorporados a la estructura cognitiva del niño. Por ej. el niño ya sabe jugar, pero al ingresar a la escuela se encuentra con "reglas" que debe respetar. Las reglas debe incorporarlas a su estructura anterior de juego.

La acomodación , se refiere a la forma en que el individuo modifica o transforma sus estructuras, al ir incorporando experiencias nuevas y alternando respuestas a los objetos de conocimiento. Por ej. el niño que incorpora las "reglas" a su estructura anterior de juego,

modifica su conducta, después de varios ensayos y acepta finalmente las reglas, haciendo posibles nuevas respuestas.

La adaptación, es el equilibrio entre la asimilación y la acomodación. O sea, continuando con el mismo ej. a través de las incorporación de las reglas de juego (asimilación) y la transformación de la conducta (acomodación), el niño logra adaptarse a su nuevo entorno escolar.

Al asimilar y acomodar a través de la experiencia los objetos de conocimiento y surgir un patrón organizado, se dice que se ha desarrollado un esquema cognitivo. Los esquemas son como los cimientos del pensamiento.

Dice Piaget:

- "... asimilar mentalmente es la prueba de que existen estructuras. Es el hecho de que un estímulo exterior, un excitante cualquiera, sólo puede actuar y modificar una conducta en la medida en que está integrado a estructuras anteriores." (3)
- "... no hay asimilación sin acomodación, porque el esquema de asimilación es general y apenas se aplica a situación particular, hay que modificarlo en función de las circunstancias particulares a las que el esquema debe ser aplicado. (4)
- ". . . cambia su ajustamiento. Esto es lo que yo llamo acomodación. Es el ajustamiento del esquema a la situación particular." (5)
- ". . . me gusta llamar adaptación al equilibrio entre asimilación y acomodación. Porque en la adaptación siempre se tienen dos polos, el sujeto, asimilación y el objeto, acomodación." (6)

Estas son las herramientas conceptuales de las cuales se vale Piaget para dar cuenta del desarrollo cognitivo, y que son fundamentales para comprender cómo el niño construye su conocimiento y cómo pasa de un conocimiento menor a uno mayor; para esto es importante también reflexionar sobre el origen del conocimiento.

⁽³⁾ Ibidem. p. 82

⁽⁴⁾ Ibidem. p. 83

⁽⁵⁾ Ibidem. p. 84

⁽⁶⁾ Idem. p. 84

El origen del conocimiento

" Nuestros conocimientos no provienen nunca exclusivamente de la sensación ni de la percepción, sino de la totalidad de la acción, por lo que la percepción sólo tiene la función de señalización. Por esto lo propio de la inteligencia no es contemplar, sino transformar y su mecanismo es esencialmente operatorio." (7)

Las operaciones consisten en acciones interiorizadas y coordinadas en estructuras del conjunto y la interiorización de estas acciones, supone la reconstrucción en un plano superior al ir modificando los esquemas anteriores.

El esquema, es el resultado directo de la generalización de las acciones mismas y no de su percepción.

Siempre que operamos sobre un objeto lo estamos transformando. Hay dos modos de transformar el objeto a conocer; uno consiste en la acción física (modificaciones, posiciones, movimientos o propiedades), y otro modo son las acciones lógico-matemáticas (enriqueciendo el objeto con propiedades o relaciones nuevas que conservan sus propiedades o relaciones anteriores, pero completándolas mediante sistemas de clasificaciones, ordenaciones, correspondencias, etc).

La noción resulta entonces más rica que la percepción, ya que no consiste solamente en traducir el dato perceptivo, sino también en corregirlo. Es más rica gracias a todo lo que la acción añade a la percepción.

Según Piaget, el conocimiento en cada una de sus manifestaciones, refleja la inteligencia humana, que por su naturaleza operatoria, procede de la acción completa. Por esto no se puede reducir el conocimiento, al papel pasivo de simple registro, en el que tendría que contentarse con la hipótesis de su origen sensorial.

⁽⁷⁾ Jean Piaget. Psicología y Epistemología. p.15

La experiencia nunca basta por sí misma, sino que es producto de la interacción entre la razón y la propia experiencia.

Para Piaget, la investigación psicológica - la psicogénesis de formación de los conceptos - es un instrumento que permite conocer cómo evoluciona el conocimiento, reconoce que la biología juega un papel importante por la simple razón de que el conocimiento aparece en un tipo particular de organismo biológico del cual no puede disociarse.

Las clases de conocimiento que el niño adquiere en términos de esquemas mentales y el tiempo en que los adquiere, depende de factores que ya mencionamos anteriormente: la maduración interna, la experiencia física con el mundo de los objetos, la transmisión social, la equilibración que regula estos factores, y las etapas del ocorrecimiento cognitivo, a través de las cuales según Piaget todos los niños desarrollan

niños desarrollan.

crecimiento > biológico

desarrollo > psiquios

Períodos del desarrollo

El desarrollo se entiende como un progresivo equilibrarse, como un proceso adaptativo, resultado de la interacción entre muchos factores, en donde la asimilación es la incorporación del medio por parte del organismo, y la acomodación es la modificación que sufre el organismo por la influencia del medio.

Este desarrollo se manifiesta según Piaget, en un proceso gradual en el que no se encuentran transformaciones súbitas en la conducta del niño.

El hace una propuesta de este desarrollo por etapas, que descubrió a través de la conducta de sus propias hijas y de sus estudios en el laboratorio de A. Binet, cuando fue invitado a colaborar con el Dr. Simon, para estudiar los razonamientos de los niños; mientras ellos se preocupaban en estandarizar las edades mentales de los niños por medio de test, Piaget se preocupaba por descubrir los procesos de

razonamiento y cómo se pasa de un razonamiento menor a uno mayor.

Piaget dice que las edades en cada etapa o las normas cronológicas son solo "aproximaciones", ya que existen diferencias individuales.

Señala que las conductas características de una etapa no desaparecen en la siguiente, permanecen. El orden es constante, no puede aparecer una etapa antes que la anterior. Cada etapa es un logro en sí misma y sirve de punto de partida para la siguiente. El paso de una etapa a la otra es gradual, no hay rompimiento, ni se dan tajantemente las consecuencias; las estructuras y las operaciones cognitivas se mantienen. A continuación se presenta un cuadro de estas etapas o períodos del desarrollo:

PERIODO

SURPERIODO

PERIODO		SUBPERIODO	
Sensorio-motor	1,00	Uso de reflejos.	0 a 1 mes.
	2	Primeras costumbres	1 a 4 meses
	3	Coordinación de la visión y prensión.	4 a 10 meses
	4	Coordinación de esquemas secundarios.	10 a 12 meses
	5	Diferenciación de los esquemas de acción tercia- ria.	12 a 18 meses
	6	Interiorización de esquemas invención de nuevos medios a través de combinaciones mentales.	18 a 24 meses
Preoperatorio	1	Preconceptual.	2 a 4 años
	2	Pensamiento intuitivo.	4 a 7 años

Operaciones

Concretas

1.- Pensamiento reversible

7 a 11 años

Operaciones

Formales

1.- Pensamiento Hipóteticodeductivo.

11 a 15 aprox

*Período sensorio-motor.*Primer subperíodo.
Uso de reflejos.

0 al 1er. mes.

El niño responde sobre la base de los esquemas sensoriomotores innatos (reflejos). Por ej., succionar, toser, llorar, respirar, etc. Iniciando así la adaptación a su ambiente. No hay permanencia del obieto.

Segundo subperíodo.

1° al 4° mes

Primeras costumbres.

Todavía no hay intención. Trata de repetir el acto porque lo descubrió; los reflejos cambian a partir de la experiencia. Por medio de la asimilación y acomodación el bebé comienza a alterar sus patrones de acciones sensorio-motoras (o sea sus esquemas). Por ej., cuando succiona su biberón y aprende a succionar otros objetos que tiene cerca. No hay permanencia del objeto.

Tercer subperíodo.

4° al 10° mes

Coordinación de la visión y prensión

Comienza la permanencia del objeto. Sus actos comienzan a ser intencionales. Inicia el descubrimiento de causa y efecto. Por ej. cuando golpea su sonaja intencionalmente y no por casualidad, por lo que inicia la diferencia entre fines y medios.

Inicia el reconocimiento de estímulos y la noción de tiempo y espacio. Inicia la imitación; el juego desarrolla el afecto y la inteligencia.

Cuarto subperíodo. 10° al 12° mes Coordinación de esquemas secundarios.

Como para el bebé el objeto ya tiene permanencia, continúa descubriendo la causa y efecto de ciertos actos, continúa la intencionalidad y puede predecir resultados. Por ej., sabe que si llora, su mamá se acercará.

Quinto subperíodo. 12° al 18° mes Diferenciación de los esquemas de acción terciaria.

El niño provoca con sus acciones nuevos resultados. Hay intención y tanteo. Por ej., cuando el bebé jala una cobija y el juguete que se encuentra encima se le acerca, después lo hace intencionalmente para acercar el juguete, en una repetición cíclica.

Sexto subperíodo. 18° al 24° mes Interiorización de esquemas. Invención de nuevos medios a través de combinaciones mentales.

El niño comienza a aplicar esquemas a situaciones nuevas, los va combinando. Comienza a descentrar las acciones con relación a su propio cuerpo. Liga las acciones con los objetos, adueñándose de sus movimientos. Por ej. puede pasar un buen rato sacando de un cajón objetos y dejándolos caer una y otra vez, sólo para verlos caer. Coordinar las acciones supone desplazar objetos, a los que va dando posiciones; por lo tanto el objeto adquiere permanencia espacio-temporal.

Período Preoperatorio.

* Subperíodo preconceptual. De 2 a 4 años aprox.

* Subperíodo del pensamiento intuitivo. De 4 a 7 aprox.

Este período es el que más nos interesa pues en él se encuentran los niños preescolares. Es un período de organización y preparación para las operaciones concretas del pensamiento. Se extiende aproximadamente de los 2 a los 6 o 7 años. En este período el niño va construyendo las categorias del objeto, del tiempo, del espacio y de la causalidad a partir de las acciones y no todavía como nociones del pensamiento.

Este período es preoperatorio porque, para que las manipulaciones que se hacen con los objetos puedan ser llamadas "operaciones" deben ser interiorizadas, reversibles y coordinadas, lo cual todavía no se logra en éste, sino hasta el siguiente período. Continúa el desarrollo sensorio-motriz aunque se caracteriza por la función simbólica de su pensamiento.

Subperíodo preconceptual (2 a 4 años aprox.)

El niño adquiere una capacidad para formar símbolos mentales que sustituyen o representan cosas, que ahora puede reconstruir en el plano del pensamiento, aunque todavía con dificultad. Su concepto de objeto permanente se encuentra totalmente elaborado. Comienza a utilizar palabras para expresar su pensamiento. Su lenguaje tiene un carácter simbólico más privado (monólogo) que poco a poco se volverá más colectivo. El juego simbólico se caracteriza por su marcado carácter egocéntrico. Investiga su ambiente de tal manera que todo los dias recrea nuevos símbolos que utiliza en la comunicación con él mismo y con otros. Los preconceptos y prerrelaciones están a la mitad del camino entre los esquemas y los conceptos. Muestra indicios de razonamiento. La aparición de los "porqué" nos habla de que el niño asiste al comienzo de la causalidad, o sea su deseo de conocer la causa y finalidad de las cosas que sólo a él interesan en un momento dado, y que asimila según su propia actividad. El niño comienza a explicarse el mundo bajo formas primitivas, pues su pensamiento es prelógico, por esto se observan algunas tendencias en su pensamiento, que no debemos verlas como limitaciones sino como parte de la misma evolución.

- El animismo atribuye vida a los objetos inanimados.
- El artificialismo cree que las cosas han sido construidas por el hombre o por actividad divina.
- El realismo supone reales hechos que no lo son.

Subperíodo del pensamiento intuitivo (De 4 a 7 años aprox.)

Se reduce su egocentrismo, hay mayor integración social. El lenguaje es su principal herramienta para expresar sus deseos y afectos, lo va ampliando y va construyendo cada vez mejor sus oraciones. Su lenguaje también puede ahora representarlo gráficamente a través de grafías o pseudoletras. Su dibujo adquiere significado. Logra verbalizar su pensamiento.

Trata de lograr un equilibrio entre su asimilación y acomodación, por lo que está tratando de adaptar las nuevas experiencias a sus estructuras de pensamiento previas.

El juego sigue siendo su estilo de vida, éste se vuelve más social y comienza a ser intelectual; el niño se proyecta a través de él.

No comprende las normas morales y la conducta del adulto si ésta es ilógica y variable. Nace la conciencia del yo, de una interiorización de la realidad y una adecuación a ésta, que dará las bases para la cooperación.

Su intuición se basa en la interiorización primaria de sus percepciones e imágenes que ha ido formando gracias a sus experiencias sensoriomotoras que formaron esquemas sin relación consciente para él.

Hay ausencia de reversibilidad; esto implica que las relaciones permanecen aisladas todavía. No tiene sentido de pertenencia o inclusión de clases. Las comparaciones y correspondencias resultan de repeticiones, de similitudes y de equivalencias. También se dan en este período funciones que no impliquen transformaciones y sus variantes. Por ej . colecciones de objetos, pero no subcolecciones; seriaciones de objetos, sin transitividad; los números naturales, pero sin conservación de cantidad. A esta edad la estructuración de espacio y la conservación de cantidad están en proceso.

Las siguientes características de su pensamiento, marcan una diferencia entre el período preoperatorio y el período de las operaciones concretas:

- El concretismo solamente atiende a lo que ve, a lo concreto, a lo que está presente.
- El egocentrismo
 - * su punto de vista es el único
 - * tiende a centrar su atención en un solo aspecto
 - * al desmitificar se centra en él mismo
- Centración sólo atiende a un aspecto de la situación.
- Irreversibilidad incapacidad para regresar al punto de partida.
- Razonamiento transductivo su pensamiento da saltos de un razonamiento a otro, para después hacer una generalización brusca.
- Dificultad para entender las transformaciones.
 se centra en los diferentes estados de una situación

cambiante y no en el proceso de cambio.

- Yuxtaposición Incapacidad para comprender el todo y las partes. Falta de enlace y coherencia.
- Sincretismo Tendencia a percibir por uniones globales, a vincular todo con todo, a encontrar analogías inmediatamente sin analizar.

(Los siguientes períodos los describiré brevemente, pues ya no corresponden al nivel preescolar.)

Período de las operaciones concretas. (Pensamiento reversible) De 7 a 11 años aprox.

El niño es capaz de llevar a cabo operaciones que se relacionan directamente con los objetos. En este período la reversibilidad presenta la posibilidad de regresar al punto inicial de la acción efectuada internamente y viceversa, dando como resultado que el niño alcance un nivel de pensamiento operacional; capacidad mental de ordenar y relacionar la experiencia obtenida como un todo organizado.

La experiencia que el niño tenga con su medio físico, social, y su forma de abstracción, le ayudarán para elaborar métodos matemáticos y conceptualizaciones.

La noción de causalidad también madura, el niño puede llegar a explicar la causa de algunos eventos físicos y está listo para resolver problemas que tienen que ver con hipótesis.

En este período el niño es capaz de formar conjuntos, seriaciones, etc. Aparecen los principios de conservación y coordinación entre correspondencia y transformación.

Se establecen las siguientes propiedades:

- reversibilidad
- recursividad
- transitividad
- conmutatividad
- asociatividad
- reciprocidad

Periodo de las operaciones Formales. (Pensamiento hipotético deductivo) De 11 a 15 años aprx.

En esta fase del desarrollo termina la niñez y comienza la adolescencia. Su pensamiento sufre un giro, ahora elabora teorías mas allá de la realidad, con reflexiones y con hipótesis de acuerdo a sus ideales.

En este período los procesos de asimilación y acomodación encuentran un equilibrio temporal y se integran como procesos sistemáticos.

La deducción lógica, es su nuevo instrumento del pensamiento. Puede realizar operaciones sobre las operaciones. Por ej.

- Las permutaciones, cuando establece un orden entre diferentes seriaciones.
- Las combinaciones, de clasificaciones con intersecciones
- Conjuntos, de subconjuntos.
- Inversiones y reciprocidades.

(Todos los logros de los períodos anteriores, permanecen.)

Según Piaget, durante el proceso de desarrollo del niño, los aspectos afectivos-sociales tienen un papel prioritario ya que si el niño no

tiene un equilibrio emocional, su desarrollo general se verá entorpecido

" Es en todo evidente que para que la inteligencia funcione, se necesita un motor que es afectivo. Uno nunca tratará de resolver un problema, si el problema no le interesa. El interés, la motivación afectiva, es el móvil de todo. " (8)

Hacia el final de su vida, Piaget, con la colaboración de Rolando Garcia, reconceptualizó los períodos o etapas del desarrollo a partir de la idea de que las acciones distintivas de cada etapa podrían no ser características de éstas y replantea con otro nombre estas etapas. Caracterizó las etapas de la siguiente forma:

- Pensamiento preoperatorio = Relaciones intraoperatorias
- Operaciones concretas = Relaciones interoperatorias
- Operaciones formales = Relaciones transoperatorias

Los estadios del desarrollo no están determinados por el desarrollo de relaciones lógicas singulares; no se puede privilegiar ninguna porque las operaciones lógicas no son construidas ni aisladamente, ni todas simultáneamente; se construyen lentamente en fragmentos de estructuras. Estos fragmentos se coordinan gradualmente hasta que surgen nuevas estructuras con una organización interna más coherente.

Cada fragmento puede encontrarse en un diferente nivel de desarrollo, por lo consiguiente, un estadio no está definido por una línea de desarrollo, sino por lo que el niño es capaz de hacer con todos los fragmentos de estructura que ha construido hasta ese momento.

⁽⁸⁾ Jean Claude Bringuier, Op. cit. p. 96

Aprendizaje y desarrollo

Una vez analizado el proceso de evolución cognitiva desde su génesis, cabe preguntarse ¿cuál es la relación entre éste desarrollo y el aprendizaje escolar?

Para Piaget, como hemos visto, el desarrollo es un proceso adaptativo, espontáneo y vital a través del cual construye lentamente su pensamiento, y tiene un sentido más amplio que el aprendizaje, ya que éste puede limitarse a ciertas situaciones que lo provocan. Esto es, que el niño siempre se va a desarrollar ya que tiene un contacto permanente con el mundo, aunque este desarrollo puede variar, según el ambiente social en el que se desenvuelve.

El desarrollo produce cambios en el niño, que no siempre se pueden observar. Por ej. la comprensión súbita en un niño de siete años, de que doblar un alambre no modifica su longitud, aunque se vea distinto. El niño no puede adquirir esa comprensión, hasta que su cerebro esta maduro (por lo que requiere de la maduración, entre otros factores), o sea de los cambios físicos externos e internos; la comprensión se presenta espontáneamente cuando el niño manipula alambres (requiere del aprendizaje).

Tanto lo que madura como lo que aprende constituyen su desarrollo.

"Todo aquel proceso de adquisición de conocimiento, en función de la experiencia y sin la participación de factores innatos o hereditarios, es explicado en términos de aprendizaje. " (9)

La concepción del aprendizaje (entendida como un proceso de obtención del conocimiento) inherente a la psicología genética, supone necesariamente que hay procesos de aprendizaje del sujeto que no dependen de los métodos (procesos que podríamos decir pasan a "través" de los métodos). El método (en tanto acción específica del

⁽⁹⁾ Barbel Inhelder. " <u>Aprendizaje y estructuras del conocimiento.</u> " Cit. en Antología UPN <u>Teorías del aprendizaje</u>. p. 243

medio) puede ayudar o frenar, facilitar o dificultar, pero no crear el aprendizaje.

La obtención del conocimiento es resultado de la propia actividad del niño; es útil recordar aquí que la epistemología genética, postula la acción como origen del conocimiento.

... un sujeto intelectualmente activo no es un sujeto que hace muchas cosas, ni un sujeto que tiene actividad observable. Un sujeto activo, es un sujeto que compara, ordena, categoriza, reformula, comprueba, formula hipótesis, reorganiza etc. en acción interiorizada (pensamiento) o en acción efectiva (según su nivel de desarrollo). (10)

Piaget nunca negó que el sujeto interactúa con el medio social, pero por ser el biólogo y psicólogo, enfoca su investigación desde estas ciencias. Sin embargo sabemos que el niño no puede ser ajeno a las transformaciones sociales, históricas de la sociedad.

El aprendizaje entendido como la transformación de esquemas, gracias a la incorporación de nuevos elementos (asimilación) que implican una reconfiguración del esquema (acomodación) es producto también de factores sociales, culturales, ecónomicos e ideológicos; estos elementos hacen concebir al aprendizaje de forma diferente, entendiéndolo como un proceso dialéctico en el cual la transformación de esquemas cognitivos, se dan a lo largo del desarrollo biológico, social y psicológico del individuo como producto de las prácticas sociales, ideológicas y ecónomicas, que incluso caracterizan a una clase social determinada y que no deja fuera las capacidades biológicas del individuo.

Se hace por tanto necesario reconceptualizar el Aprendizaje, como un proceso dialéctico de constante intercambio del individuo y su realidad social. En este sentido, estoy de acuerdo con Vigotsky, cuando dice que Desarrollo y Aprendizaje se relacionan dinámicamente en un proceso dialéctico.

⁽¹⁰⁾ Emilia Ferreiro y Ana Teberosky. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. Op. cit. p. 32

Aportaciones de Piaget al campo de la Educación

Piaget hizo grandes aportaciones al campo de la educación. De su teoría surge la Pedagogía Operatoria, como una alternativa a los sistemas de enseñanza tradicionales, que por medio de investigaciones realizadas en el IMIPAE (Instituto Municipal de Investigación de Psicología Aplicada a la Educación. Barcelona, España.) recogen el contenido de la Teoría Psicogenética y la extienden a la práctica pedagógica, en sus aspectos intelectuales y sociales, en donde según Piaget, el niño organiza su comprensión del mundo, gracias a las operaciones mentales cada vez más complejas, convirtiendo el mundo en "operable" y susceptible de ser racionalizado.

Estos son algunos postulados derivados de la Teoría Piagetiana, que inciden en el proceso de adquisición de cualquier tipo de aprendizaje en el Periodo Preoperatorio.

- La construcción del aprendizaje es resultado de la propia actividad del niño.
- El conocimiento no tiene un punto de partida absoluto: los conocimientos que adquiere parten siempre de aprendizajes anteriores.
- El niño progresa en sus conocimientos cuando tiene un conflicto cognitivo.
- Los "errores" que el niño comete son esenciales en el proceso de construcción de conocimientos.
- El aprendizaje debe basarse en las necesidades e interés del niño.
- El aprendizaje debe tomar en cuenta las necesidades sociales y afectivas.

- Se debe evitar la separación entre el mundo escolar y extraescolar.
- El aprendizaje debe ser "generalizable" es decir, debe poder aplicarse a todos los campos.
- La enseñanza debe ser indirecta; debe estar enfocada a que el niño adquiera las bases, para que posteriormente pueda manejar una serie de conceptos. Los datos no son importantes por sí mismos, sino por las relaciones que se establecen entre ellos.
- Se debe invitar al niño a interactuar, con otros niños, con adultos y con los objetos. Si a esta edad interactúa con ellos, ampliará su marco de referencia e incorporará a su mundo nuevos conocimientos y experiencias; aprenderá a utilizar el diálogo como forma de resolver problemas.
- Se debe animar al niño a comparar, seriar y clasificar objetos.
 Esto le permitirá desarrollar la capacidad de establecer comparaciones, relaciones y de construir conceptos.
- Se debe dialogar con el niño a partir de su forma específica de razonar. Es importante que el educador se imagine lo que el niño piensa, e intervenga tomando en cuenta sus argumentos. No debe preocuparse por lograr respuestas correctas, sino por el proceso de razonamiento. No debe pedir al niño de una edad lo que es propia de otra.
- Se debe impulsar la representación; esto debe practicarse por todos los medios y formas posibles, respetando los significados que el niño otorgue a las cosas; incentivando la imaginación, ésta puede aprovecharse para dibujar, escribir, modelar, representar a través del teatro, el juego, etc.
- Se debe propiciar la manipulación de objetos; recordando que en la etapa preoperatoria el niño es incapaz de establecer relaciones abstractas. Por lo tanto es importante que su aprendizaje se base en un contacto directo con las cosas.

Se debe trabajar con "contenidos significativos"; esto es, que los contenidos surjan de la realidad del niño, que le signifiquen algo, que le interesen, que se desprendan de lo que conoce, que vayan de los simple a lo complejo; ésta es la mejor forma, ya que los contenidos pueden ser asimilados y permiten a su vez accionar sobre el medio.

Piaget pensaba en torno a la educación:

"La principal meta de la educación, es crear hombres capaces de hacer cosas nuevas, y no simplemente de repetir lo que han hecho otras generaciones: hombres creadores, inventores y descubridores. La segunda meta de la educación; es formar mentes que puedan ser críticas, que puedan verificar y no aceptar todo lo que se les ofrece. El gran peligro de hoy, son las consignas, las opiniones colectivas, las corrientes de pensamiento hechas de medida. Debemos estar en condiciones de resistir individualmente, de criticar, de distinguir entre lo probado y lo que no ha sido probado; por ello necesitamos alumnos activos, que puedan aprender pronto a descubrir por sí mismos, en parte por su actividad espontánea y en parte por medio de materiales que les proporcionamos; que aprendan pronto a determinar qué es verificable y qué es simplemente lo primero que se les viene a la mente ". (11)

⁽¹¹⁾ Jean Piaget. Los años postergados. p.70

II LOS PROCESOS CONSTRUCTIVOS DE LA LENGUA ESCRITA.

El lenguaje oral.

El papel que juega el lenguaje oral es imprescindible, ya que refleja el desarrollo del pensamiento simbólico por lo que en la medida que se desarrolle éste, se favorecerá también el desarrollo del lenguaje escrito.

El lenguaje oral es algo que no puede enseñarse como tal, los niños aprenden a hablar, cuando escuchan hablar, y desarrollan comportamientos de hablar y escuchar como un modo de ser, de actuar, de entrar en relación con los demás y con las cosas.

También la lengua escrita forma parte del mundo y el niño debe apropiarse de ella entendiéndola como una forma de comunicación.

Así como los gestos, la entonación, la mímica, etc., son capaces de ampliar el significado del lenguaje oral, el lenguaje escrito está también muy relacionado con la memoria, con las representaciones, con las imágenes mentales.

Por esto, el niño preescolar debe diferenciar entre la lengua oral y la lengua escrita; poco a poco y a través de un largo proceso que lo lleve a comprender que nuestro Sistema de Escritura representa a los sonidos elementales de la lengua oral, existiendo una relación entre grafía y fonema.

La primera división oral que el niño realiza, es la división por palabras, después por sílabas y finalmente por el sonido de las letras; pero para que pueda establecer esta correspondencia, es necesario que llegue a un cierto nivel de análisis del lenguaje, y esto es hacia el final de la etapa preescolar generalmente. Es por esto la importancia que debe darse al desarrollo del lenguaje oral, en el Jardín de Niños.

El origen extraescolar de la Lengua Escrita.

Los primeros estudios de las actividades gráficas de los niños se centraron en la evolución del dibujo. Se estudiaron para investigar el desarrollo mental en general, estados emocionales, características de la personalidad; pero fue mas tarde, al emprenderse los estudios psicopedagógicos de los niños con determinadas dificultades para el aprendizaje de la lectura y escritura, cuando se puso de manifiesto un nexo entre el dibujo y la escritura. En la búsqueda de una causa de éstas dificultades, se estudiaron intensivamente las representaciones gráficas de los niños.

Así encontramos en el niño preescolar, primero los garabatos, líneas en zig-zag, cruzadas, curvas y trazos circulares; y el niño comienza a atribuir nombres a las formas que produce. El lenguaje acompaña a la actividad gráfica, la justifica y la traduce.

Después aparece el hombre renacuajo o monigote, que va evolucionando. Aquí se puede observar la incapacidad para representar detalles que aún no ha estructurado en su pensamiento, pero que los identifica con el nombre.

Aquí, es donde se manifiesta que dibujo y expresión verbal son sociales y tienen tal intención, en sentido de ser accesibles para otras personas. De aquí en adelante el dibujo y la escritura comienzan a divergir, como resultado de la imitación de la escritura del adulto. Sinclair dice al respecto:

"Mi impresión sobre las investigaciones más recientes sobre la lecto-escritura, (tal como están representadas por los participantes en esta conferencia) es que llegaremos a encontrar, que el desarrollo de la escritura, está mucho más cerca del desarrollo espontáneo del dibujo, de la aritmética y otros sistemas

notacionales, de lo que se pensó. La parte activa y personal del niño en la elaboración del sistema de escritura, parece ser más importante que su imitación de las producciones del adulto. De manera semejante, con mayor frecuencia de lo que se ha supuesto, los dibujos del niño pueden tener características más imitativas e interpersonales, y lo que es más importante, ambas actividades dependen del desarrollo del pensamiento, en sentido amplio, del modo en que los niños organizan el medio en el que viven. (12)

Todo esto nos lleva a pensar que el inicio de la escritura no comienza necesariamente dentro del aula; que antes de que el niño sea iniciado en los rituales de la alfabetización, la escritura existe. Históricamente hablando, no cabe duda que la escritura tiene un origen extraescolar.

La escritura se encuentra impresa en múltiples objetos, en el ambiente que rodea al niño (incluso cuando este niño pertenezca a los medios más marginados de la sociedad urbana); y también se encuentra inserta en una compleja red de relaciones sociales, ya que el interés que manifiesta el niño por la lengua escrita, es influido por el medio que lo determina.

Los procesos de apropiación de la Lengua Escrita y su relación con la Teoría Psicogenética.

Un paso importante para comprender la Lengua Escrita como objeto social de conocimiento, es comprender que la construcción de la escritura en el niño, requiere de la re-construcción de la estructura del Sistema para poder apropiarse de ella. Si comprendemos que el problema del niño no consiste en "identificar y dibujar" grafías, sino en "comprender" la estructura misma del sistema; concluiremos que la "prehistoria de la escritura" adquiere inmediatamente relieves psicogenéticos; ya que en este proceso surgen problemas de naturaleza lógico-matemático a propósito de la comprensión de la escritura.

⁽¹²⁾ Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacios. <u>Nuevas perspectivas sobre los procesos</u> <u>de lectura y escritura.</u> p.96

También se encuentran problemas de correspondencia uno a uno, problemas de relación entre el todo y las partes, problemas de orden serial y de combinatoria; y así como surgen problemas a propósito de la comprensión, surgen otros que resisten a los esquemas asimiladores del sujeto.

Hay reflexión sobre la experiencia, hay nociones de conservación (de atribución, por posición, permutación, sustitución, etc.). Hay conflictos cognitivos entre los diferentes esquemas asimiladores y la resistencia del sujeto frente a situaciones conflictivas, de las que surgen conpensaciones parciales y locales, y la reorganización del sistema explicativo; esto involucra nociones espacio-temporales y de causalidad.

Para comprender los procesos de apropiación de la lengua escrita, socialmente construida, Emilia Ferreiro y un grupo de colaboradores realizaron algunas investigaciones con niños de tres a cinco años, primero en Suiza y después en México, ; y hacen un intento por reconstruir la psicogenésis de la escritura, en la que se habla de procesos de construcción, no de calidad del grafismo; no se habla de copia o dibujo de letras, ni de cómo se toma el lápiz; hablan más bien, de un sujeto que piensa, que asimila para comprender, que debe crear para asimilar, que transforma lo que va conociendo, que construye su propio conocimiento para apropiarse del conocimiento de otros. De aquí surge su propuesta que ha sido fuente básica para orientar el trabajo pedagógico.

En la ciudad de México se realizaron estudios con niños de una zona marginada y con niños de clase media. 13 Este estudio se logró con base en entrevistas individuales y colectivas con los niños, siguiendo los principios básicos del método de exploración de Piaget. Se exploraron varias áreas:

⁽¹³⁾ En esta investigación participaron además de Emilia Ferreiro: Ana María Kaufman, Nora Elichiry, Nydia Richero e Irma Ugalde. Fue financiada por un subsidio conjunto de las Fundaciones Ford y Spencer (Ford Foundation Project 78-203) Ibid. pp. 128-154

- La interpretación de textos propios y textos producidos por otros (lectura).
- Producción de textos (escritura).
- Evolución de la diferenciación entre leer y escribir; entre letras y números.
- La evolución en el conocimiento y la función de los objetos portadores de textos (libros, periódicos, calendarios, etc.)

Estudiando esta evolución en los niños, se encontró precisamente la identidad que existe entre los procesos de la lengua escrita y los procesos de apropiación de conocimientos estudiados por Piaget.

No cabe duda de que la construcción de la escritura en el niño, no es ajena a la epistemología y que por ésto, los educadores debiéramos modificar nuestra concepción, entendiendo la escritura como un conjunto de marcas que el niño descubre a través de intercambios sociales; que la estructura del sistema, el niño necesariamente la reconstruye a través de un proceso para apropiarse de ella, y que no se trata entonces, de que el niño " identifique " grafías, sino que "comprenda" la estructura misma del sistema.

El período de evolución, de conceptualización de la lengua escrita, anterior a las escrituras convencionales, pertenece al período menos estudiado de la evolución de la escritura, (a lo que Vigotsky llamaba "la prehistoria del lenguaje escrito en el niño), al período menos reconocido por la institución social, tanto familiar como escolar; y nos muestra el estado más puro de los procesos constructivos que tienen lugar en el niño que intenta apropiarse de los conocimientos de los otros; nos permite comprender cuanto hay de creatividad en la búsqueda de regularidades, de principios generales, en éste período.

Niveles de conceptualización de la Lengua Escrita

A continuación explicaré detalladamente el proceso que conduce al niño, a entender el lenguaje escrito; que permite al maestro comprender la razón de las preguntas y de las hipótesis del niño; de esta forma estará en condiciones de apoyarlo en el camino que conduce a la adquisición de nuestro Sistema de Escritura.

Emilia Ferreiro distingue tres niveles básicos en éste proceso:

```
Nivel (Concreto)

Nivel (Simbólico) Presilábico

Nivel (Lingüístico) Silábico

Silábico - Alfabético

Alfabético
```

Nivel (Concreto)

El niño logra diferenciar la escritura, de otros sistemas de representación, principalmente el dibujo. Es decir el niño establece la diferencia entre marcas gráficas icónicas (como las del dibujo, donde trata de reproducir de alguna forma los objetos), y las marcas gráficas no icónicas, que son totalmente arbitrarias (pero convencionales). Es en este período donde la escritura se constituye como un objeto sustituto. Es decir cuando la escritura " dice algo " y empieza a ser considerada por el niño como un sistema de representación. Vid. Cuadro 1. p. 39

Nivel (Simbólico) Presilábico

En este nivel se encuentran los niños preescolares, generalmente. Este nivel marca el inicio de las actividades de escritura propiamente dicha, por parte de los niños. Se considera que éste nivel marca el inicio, precisamente porque la escritura ha adquirido ya el estatus de sistema independiente de representación (en tanto

objeto sustituto) y porque los niños están preocupados en establecer formalmente las condiciones de legibilidad y de diferenciación que debe cumplir la escritura.

A partir del momento en que la escritura es considerada un objeto simbólico, el niño idea y prueba diferentes hipótesis para tratar de comprender las características de este medio de comunicación; algunas de ellas las mantiene durante bastante tiempo e incluso puede justificarlas. Otras las abandona en forma más o menos rápida porque no le satisfacen cuando trata de interpretar textos propios o producidos por otros.

- En un primer momento encontramos *grafismos primitivos* (garabatos, bolitas, pseudoletras) para representar algo.
- También encontramos *escrituras sin control de cantidad* (llega al límite de la hoja) Vid. Cuadro 2. p. 39
- Después encontramos *escrituras unigráficas* (una sola grafía igual o diferente). Vid. Cuadro 3. p. 39
- Hipótesis de cantidad mínima de grafias .

 A éste respecto las primeras condiciones internas que debe cumplir una palabra o frase escritas son las siguientes: los niños piensan que la escritura debe tener un mínimo de caracteres, generalmente dos o tres para que " diga algo ". Esta hipótesis de cantidad mínima de grafías nos ilustra el inicio de la noción de conservación de cantidad, (recordemos que las nociones a esta edad, están en proceso). Vid. Cuadro 4. p. 40
- Hipótesis de variedad.

 Cada producción debe tener cierta variedad interna, es decir, debe tener distintas grafías en su interior, para que diga algo.

 Vid. Cuadro 5 p. 40
- Escrituras diferenciadas
 Cuando estos criterios han sido establecidos, el niño procede a buscar la manera de diferenciar sus escrituras. Modifica la

cantidad de letras utilizadas, para producir diferentes escrituras, a veces podrá considerar que el número de letras o grafías necesarias para escribir un nombre determinado, tiene relación con el tamaño del referente, si éste es grande, llevará muchas y si es pequeño, pocas.

Después modifica las letras utilizadas, sin variar la cantidad para que la escritura diga algo diferente. Esta necesidad de diferenciar las escrituras llega a ser tan fuerte, que aun cuando sean capaces de producir sólo un número limitado de letras, realizan modificaciones en el orden en que las escriben.

Es necesario advertir que la relación entre la escritura y el significado, ya establecida por el niño, puede llegar a enfatizarse de tal manera, que en algún momento considere por ejemplo, que "pelota " y " pelotita ", deben representarse con escrituras idénticas ¿ acaso no son pelotas las dos ? ¿ por qué habrían de escribirse distinto ?.

Recordemos que el pensamiento del niño preescolar, da saltos de un razonamiento a otro para después hacer una generalización brusca (razonamiento transductivo).

Nivel (Lingüistico) Silábico.

Avanzar hacia un sistema de representación silábica, implica que los niños empiecen a preguntarse qué significado tiene cada una de las letras en relación a la palabra escrita con significado. Tiene que preguntarse cuál es la relación entre el texto y sus partes.

El nivel silábico, comienza precisamente, cuando el niño hace

corresponder partes de la escritura con partes de la sonoridad, primero como un intento de correspondencia término a término, (recordemos que a esta edad el niño ya maneja correspondencias y comparaciones) que da como resultado un modo de representación silábico que, en el aspecto de cantidad,implica luego de cierto tiempo, poner estrictamente una grafía por cada sílaba de la palabra oral, el niño empieza a poner letras similares para trozos sonoros parecidos. (El niño ya maneja conservación de cantidad y la compensación de espacio.) Vid. Cuadro 6. p. 41

La hipótesis silábica puede coexistir con la hipótesis de cantidad mínima por lo que entra en conflicto al escribir palabras monosílabas y bisílabas, el niño resuelve su problema agregando una o varias letras como "acompañantes" de la primera, con la cual cumple la exigencia de cantidad mínima.

Ej. El niño dice " sol " y coloca la letra se queda mirando y sin decir nada, agrega dos letras o grafías más.



Nivel Silábico - Alfabético

Las contradicciones que resultan del intento de la aplicación de ésta hipótesis, van haciendo que el sistema silábico entre en crisis y se inicie un nuevo proceso de construcción, que implica que el niño haga un análisis sonoro más fino (fonético).

El niño pasa primero por un período de transición, en donde mezcla el sistema silábico y alfabético. El niño, al escribir una palabra, mezcla la hipótesis silábica con la afabética; puede utilizar o no letras convencionales. Vid. cuadro 7. p. 41

Nivel alfabético .

Finalmente logra escribir, de forma sistemática, una letra por cada fonema. El niño en sus escrituras hace corresponder a cada sonido

una grafía, y puede utilizar o no las letras convencionales. Vid. cuadro 8. p. 41

Esta última etapa coincide con la escritura propiamente alfabética, en la que cada grafía representa un fonema de la lengua.

La hipótesis alfabética generalmente se da en los niños de 7 años en adelante; por lo que no se espera ésta en el niño preescolar. Esta es la edad del pensamiento de las operaciones concretas en donde el niño ya desarrolla las operaciones lógicas como: asociación, reciprocidad, reversibilidad, combinatoria, etc. y que, como Ferreiro descubrió, tienen una estrecha relación con el aprendizaje de la escritura. El llegar a esta etapa no garantiza que el niño lea o escriba; para poder hacerlo el niño necesita poseer la "convencionalidad" del sistema de escritura, y sólo puede llegar a esto por medio de modelos convencionales que le proporcione el medio ambiente o una persona alfabetizada. Desde luego, si algún niño preescolar llegara a este nivel, y requiriera información a la educadora, ésta no deberá negarse; por el contrario, deberá apoyar el proceso del niño.

Para el niño, el descubrimiento del sistema de escritura requiere de un largo proceso cognitivo, a través del cual se apropia de este objeto de conocimiento; al formular hipótesis, ensayarlas, probarlas, rechazarlas y cometer "errores". A lo largo de las distintas etapas, el niño pasa por diversas conceptualizaciónes de lo que es leer y escribir, si tiene oportunidad de "escribir" como él cree que se debe hacer, y se le da la oportunidad de confrontar sus producciones espontáneas con los textos reales.

Sabemos que escribir no es únicamente dibujar las letras, que escribir es un acto creativo para comunicar mensajes en el que están involucrados múltiples conocimientos lingüísticos. Que es verdad que el niño debe adquirir cierta habilidad motora para escribir. Sin embargo, creo comprender que la desaparición de los ejercicios de "maduración" y de coordinación viso-motora en los Jardines de Niños, se debió a tres razones fundamentalmente:

- La primera, porque la "maduración" no sólo se logra a través de los ejercicios en un cuaderno o en una hoja, sino a través de toda su actividad, y sus coordinaciones finas y gruesas se favorecen a través de juegos, bailes, de caminar, de correr, recortar, doblar, dibujar, pegar, "hacer grafías", etc.
- La segunda razón, porque para realizar este tipo de "ejercicios musculares" se requiere de un acomodo especial de las mesas, una posición especial, un ejercicio "igual" para todos, en fin, de una formalización de este aprendizaje, por lo que no sería un aprendizaje significativo y generalizable que parta del interés y las vivencias de un niño, que como sabemos, aprende jugando.

El aprender a pasar las hojas de adelante para atrás, la linealidad de la escritura, la direccionalidad, etc. se lo dará la misma interacción con los portadores de textos y su interacción con objetos, personas y situaciones; todo esto de acuerdo a su propio desarrollo.

La tercera, posiblemente se debe a intereses políticos ideológicos. En los Jardines de Niños existe la indicación oficial de carácter verbal, de no realizar actividades convencionales de lecto-escritura y se insiste en que este aprendizaje corresponde a la escuela primaria. Esto puede deberse a intereses creados por la enseñanza preescolar privada que tiende a tener el monopolio de este aprendizaje. Sin embargo las escuelas privadas al pretender la enseñanza de la lecto-escritura en muy corto plazo, con la finalidad de mostrar resultados a los padres de familia, se remiten a métodos tradicionales descuidando aspectos importantes de su desarrollo integral.

Interpretación de textos. (Lectura)

La interpretación de textos, también sigue una evolución en la que se pueden distinguir tres momentos. Cabe aclarar que los momentos de interpretación de textos, no guardan necesariamente una relación directa con las hipótesis de escritura, y que el niño puede presentar una hipótesis avanzada de escritura, mientras que en la interpretación de textos, su hipótesis puede ser menos elaborada y viceversa.

Antes del primer momento de la interpretación de textos, el niño no hace diferencia entre texto e imagen. Vid. cuadro 9 . p. 42

Primer momento.

Este momento se caracteriza porque los niños consideran al texto como una totalidad, sin atender a sus propiedades específicas.

El proceso se inicia a partir del momento en que el niño piensa que se puede leer algo en el texto apoyándose en la imagen.

Las oraciones con imagen se pueden interpretar a partir de la imagen; el niño considera que el texto representa los elementos que aparecen en el dibujo. Vid. cuadro 10. p. 42

Aparece la hipótesis de nombre. El texto representa únicamente el nombre de los objetos, hay omisión del artículo.

En la interpretación de palabras acompañadas de imagenes, el texto es la etiqueta de la imágen, en él se lee el nombre del dibujo. Vid. cuadro 11. p. 43

En la interpretación de oraciones con imagen, algunos niños esperan encontrar en el texto, exclusivamente el nombre del objeto que aparece en la imágen, y otros esperan encontrar una oración relacionada con la ella. Estos últimos consideran la

oración como un todo. Vid. cuadro 12. p. 43

Segundo momento

Este momento se caracteriza porque los niños tratan de considerar las propiedades cuantitativas y cualitativas del texto.

En la interpretación de palabras con imagen, el niño empieza a considerar la longitud, el número de renglones o trozos del texto y ubica en cada palabra un nombre o una oración. Vid. cuadro 13. p. 44

En la interpretación de oraciones con imagen el niño empieza a considerar la longitud, el número de renglones, o trozos del texto y ubican en cada palabra un nombre o una oración. Sin considerar las palabras de menos de tres letras debido a su exigencia de cantidad mínima. Vid. cuadros 14 y 15. pp. 44 y 45

Empieza a buscar una correspondencia término a término, entre fragmentos gráficos del texto.

Tercer momento

El niño logra interpretar el texto correctamente. Rescata el significado del texto y afina estrategias de lectura (predicción, anticipación, muestreo, autocorrección, inferencia, confirmación). Vid. cuadro 16. p. 45

No se espera que el niño preescolar llegue a este tercer momento.

NIVELES DE CONCEPTUALIZACION (Escritura)

CUADRO 2,- Descubrimiento de la linealidad; escrituras sin control de cantidad.

Silvia a los 4;7 hace cuatro monigotes designando a cada uno con el nombre de una persona conocida. Se le pide que les ponga algo con letras. Hace grafías dentro de las figuras, carbiando de color.'Qué pusiste?" -la i, i,- responde (figura 4a).

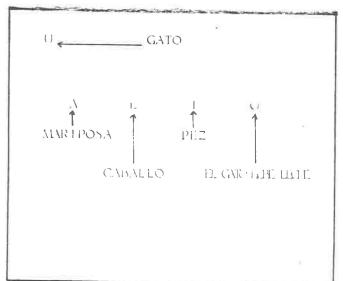
A los 5;6 (un año después) dibuja un payasito cuando se le pide que escriba hace grafías que bordean el sorbrero "Qué pusiste?" -"a,e,i" ¿No le puedes poner payaso? -"Ya le puse", contesta mientras señala las grafías que rodean al sorbre ro del payaso (figura 4 B)



4-B

Tomado de: <u>Nuevas perspectivas</u> sobre los procesos de lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacjo, p. 132

CUADRO 3.- Escrituras unigráficas



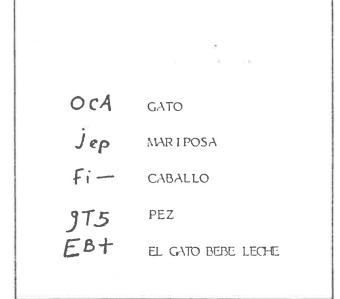
CUADRO 1.- Ejemplos de grafismo dentro del dibujo y fuera de el.

- I MARTPOSA
- 4 MAR
- 2 CABALLO
- 5 EL GNO HIE LITTE
- 5 PESCADO
- 6 GNO

Tomado de: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio. Fascículo 2. p. 35

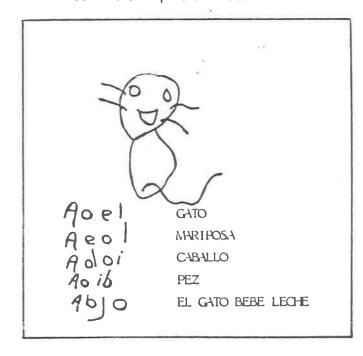
Tomado de: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio, Fascículo 2. p. 34

CUADRO 4.- Establecimiento de un mínimo de tres grafías para escribir.



Tomado de: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio. Fascículo 2. p. 42

CUADRO 5.- Hipótesis de variedad.



Tomado: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio. Fascículo 2. p. 39

CUADRO 6.- Hipótesis Silábica.

GA - TO

I I O O
NH - RI = PO - SA

CA - BA - LLO

P 2

PE - EZ

Nota:
Escritura con valor so noro convencional
E C O E E E E

EL GA-TO BE - BE LE - CHE

Tomado: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio. Fascículo 2. p. 53

 CUADRO 7.- Hipótesis Silábica-Alfabética.

CA-S-A

CA-BA-LLO

GA-T-O

PS

MAIOSA

MAIOSA

MAI-RO-S-A

PEZ EPTOMED

ELGA-T-O BE-TRE LE-O-E

Tomado de: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio. Fascículo 2. p. 55

CUADRO 8.- Hipótesis Alfabética.

chiri
chile
papaya
tamarindo
Sal
La maestra compro
papayas

Tomado de: Análisis de las perturbaciones en el proceso de aprendizaje de la lecto-escritura. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez Palacio. Fascículo 2. p. 59

MOMENTOS DE INTERPRETACION DE TEXTOS. (Lectura)

CUADRO 9.- Ejemplo de confusión entre escribir y leer.

"¿Qué necesitas para leer?" "un lápiz"
"!Ponte a leer;" (escribe)
"¿Dónde se lee?" (muestra el espacio en blanco)

Así por ejemplo, cuando se le muestra a Esmeralda (3;10) una tarjeta en blanco, tiene lugar el siguiente diálogo.

"¿Sirve para leer?" "Sí"

"¿Cómo la leemos?" "una bolita"

"¡Léela!" "¿Con un color?"

"Como quieras" (dibuja una bolita con un plumón)

Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> orientar el desarrolo del <u>lenguaje</u> oral y escrito en el nivel preescolar. SEP. DGEIP. p. 56

CUADRO 10.- Primer momento.

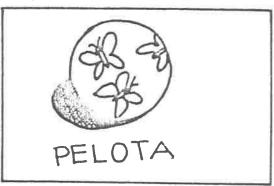
El niño cree que se puede leer algo en el texto, apoyándose en la imagen. Ejemplos de respuesta:

STATE INTERPORTATION AND PROPERTY OF LINEAR STUDY OF THE PROPERTY OF THE PROPE

El niño señala el texto y dice:

- Un enunciado relacionado con la imagen.
- * Un sinónimo de la imagen.
- * El nombre del objeto

Ejemplo:



puede decir:

- * Vamos a jugar con la pelota
- * Mariposa
- * Bola
- * Cachucha
- * Pelota

Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> orientar el desarrolo del lenguaje oral y escrito en el nivel preescolar. SEP. DGEIP. p. 88

CUADRO 11.- Primer momento.

Cuando el niño interpreta palabras acompañadas de imágenes, el texto es la etiqueta de la imagen en el que se lee su nombre. Al pasar de la imagen al texto el niño suprime el artículo. Ejemplo:



Cuando se pregunta lo que hay en la imagen responde:

"un mango"

Al preguntarles lo que dice el texto responde:

" mango "

El mango está maduro

Tomado de: <u>Guía didáctica para orientar el desarrolo del lenguaje oral y escrito en el nivel preescolar.</u> SEP. DGEIP. p. 92

En las oraciones con imagen el ni-ño considera que el texto representa los nombres de las imágenes.
Ejemplo:



El niño puede decir:

- * Pato
- * Agua
- * El pato está en el agua
- El niño señala el texto en forma continua.
 Ejemplo:

pelota >

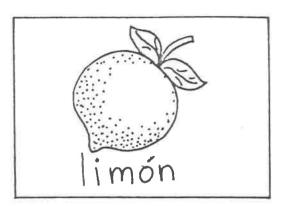
El pato esta en el AGUA
El pato nada

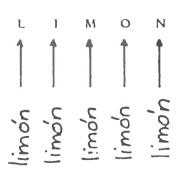
Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> <u>orientar el desarrolo del lenguaje</u> <u>oral y escrito en el nivel preescolar. SEP. DGEIP. p. 90</u>

CUADRO 14.- Segundo momento.

En la interpretación de palabras con imágen, ésta se hace a partir de la imágen, pero las propiedades del texto -continuidad, longitud de la palabra y/o la diferencia en tre las letras- se utilizan como elementos para confirmar o rechazar la anticipación.

Sustituye el señalamiento continuo por un señalamiento por partes. Ejemplo:

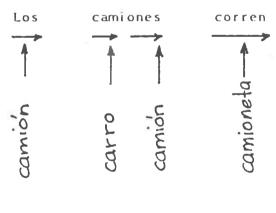




Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> orientar el desarrolo del lenguaje oral y escrito en el nivel preescolar. SEP. DGEIP. p. 94

- En la interpretación de oraciones con imagen él niño empieza a considerar la longitud, el número de renglones o trozos del texto y ubican en cada palabra un nombre o una oración. Sin considerar las palabras de menos de tres letras debido a su exigencia de cantidad. Ejemplo:





Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> orientar el desarrolo del lenguaje oral y escrito en el nivel preescolar. SEP. DGEIP. p. 96

CUADRO 15.- Segundo momento. Conflicto con su hipótesis de cantidad en la ubicación del artículo.

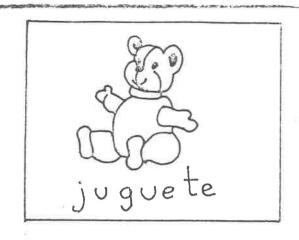
- Aquí (señalando el texto PAPA MAR TILLO LA TABLA) dice: Papá martilló la tabla. -¿Que dice? - Papá martilló la tabla. (Luego ubica "papá" y "tabla" (co rrectamente) -¿Qué dice acá? (MARTILLO) - Martilló -;Y aqui? (LA) -; Aquí que dice? (TABLA) - Tabla -; Aquí? (MARTILLO) - ■Martilló -¿Y en este pedazo (LA) -¿Dirá algo? - Sí -¿Cómo dice todo - Papá martilló junto? la tabla -Dónde dice la tabla? - Señala(TABLA) -Qué dice ahí? - Tabla -¿Y aquí (LA) ***** -¿Dirá algo o no dira nada? - No, no dice nada. -¿Por qué? - Tiene dos le tras. -¿Qué hacemos (Sugiere que se con eso? quite el espacio entre LA y TABLA; des pués de ver el resul tado tarpoco le satisface, y pide que se lo quite).

Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> <u>orientar el desarrolo del lenguaje</u> <u>oral y escrito en el nivel preescolar.</u> SEP. DGEIP. p. 60

CUADRO 16.- Tercer momento.

El niño coordina las propiedades cuantitativas y cualitativas del texto para que se logre una lectura exitosa.

El niño rescata el significado del texto y afina las estrategias de lectura.



Ante esta imagen el niño responde:

Tomado de: <u>Guía didáctica para</u> orientar el desarrolo del lenguaje oral y escrito en el nivel preescolar. SEP. DGEIP. p. 100

Estrategias de lectura.

Según los estudios lingüísticos actuales, leer es un acto inteligente de búsqueda de significado, el significado se va construyendo mientras se lee, pero también se va reconstruyendo al ir acomodando continuamente la información. Se va tratando de encontrar orden y estructura a partir de las experiencias del lector. Según Kenneth S. Goodman, en el proceso se emplean una serie de estrategias o habilidades para obtener, evaluar y utilizar información; habilidades que son muy necesarias para construir significado o comprenderlo.

" Si los lectores tienen éxito y tienen confianza en sí mismos, toman grandes riesgos e incrementan su eficiencia. Si encuentran que el texto es difícil de comprender proceden con más cautela pero con menos eficiencia." (14)

Sabemos que el niño preescolar, aún no lee convencionalmente, pero sí interpreta textos y busca el significado, ya sea de lo que otros leen o de lo que él " escribe " . En este sentido, las habilidades o estrategias de lectura también deben ser desarrolladas en el niño preescolar. Mencionaré ejemplos para cada una de las estrategias.

- El muestreo: Es la habilidad que le permite al lector seleccionar las formas gráficas, que son los índices informativos más importantes para obtener significado. El niño preescolar como hemos visto en su interpretación de textos, otorga significado a totalidades, así por ejemplo, si ve escrito su nombre, lo identifica por los índices que para él son importantes y aunque vea invertido su nombre, él lo reconocerá.
- La predicción : Consiste en preveer el final de una historia antes de terminar de leerla, la lógica de una explicación, la estructura de una oración compleja, el contenido de un texto,

⁽¹⁴⁾ Kenneth S. Goodman. "El proceso de lectura." en <u>Nuevas perspectivas sobre los</u> procesos de lectura y escritura. p. 22

con sólo conocer el tema,o cualquier tipo de información sobre el texto. Por ej. cuando se pide a los niños " predecir "o "que digan " el mensaje final de un cuento que la educadora lee.

- La anticipación: Le permite al lector anticiparse a las palabras que va leyendo y saber cuáles continúan. Por ej. cuando la educadora va narrando un cuento, se detiene y les pide que digan lo que creen que continúa.
- La inferencia: Es la habilidad de deducir información no explícita en el texto. Por ej. cuando el niño explica el mensaje de una fábula.

Como el lector a veces hace predicciones prometedoras que resultan ser falsas o inferencias sin fundamento desarrolla también habilidades o estrategias para confirmar y autocorregirse. Con ésto muestra su preocupación por la " comprensión.

- La confirmación: Es una acción que se realiza constantemente; el lector confirma o rechaza lo predicho, inferido o anticipado, de acuerdo con el sentido de lo que se lee, o de acuerdo con la estructura del lenguaje. Por ej. cuando el niño hace que la educadora se regrese en la narración del cuento para ratificar lo que no entendió.
- La autocorrección: Cuando la confirmación le demuestra al lector que alguna de sus estrategias no fue adecuada; regresa al lugar del error y se autocorrige. Por ej. Después de que el niño ratifica con una pregunta, él mismo se contesta, y se autocorrige.

Así entonces, una de las búsquedas más importantes del niño durante el proceso de apropiación, es conocer el significado de los textos. La lectura o búsqueda de significado requiere necesariamente de la comprensión. Sin embargo ésta búsqueda de significado puede ser inhibida con la utilización de técnicas como el deletreo; aunque sabemos que el niño debe también aprender a deletrear necesariamente para poder escribir.

Es recomendable que durante éste proceso el niño comprenda el significado de los textos o los interprete, ya que será más adelante, durante su aprendizaje convencional, que deberá también aprender la separación de las palabras en letras (deletrear)

Principios que rigen el Sistema de Escritura

Para comprender cómo el niño reconstruye el Sistema de Escritura, es necesario conocer los principios o características que lo rigen con el fin de entender lo que los niños descubren y aprenden a usar.

Yetta Goodman, categoriza los principios que rigen el desarrollo de la escritura en tres rubros:

Principios Funcionales y Utilitarios de la lengua escrita.

" Los principios funcionales se desarrollan a medida que el niño resuelve el problema de cómo escribir y para qué escribir. La significación que tenga la escritura en su vida diaria tendrá consecuencias en el desarrollo de los principios funcionales......" (15)

El niño descubre estos principios a medida que los usa y ve a otros emplear la lecto-escritura en actividades cotidianas. Así descubre que la escritura hace posible la comunicación a distancia, y que se utiliza para recordar algo.

Cuando el niño presencia actos de lectura, no sólo recibe información sobre la función y el uso de la lengua escrita, sino también descubre la actitud de los adultos y de los niños alfabetizados en su entorno, respecto al lenguaje escrito.

A medida que el niño "usa" la escritura al tratar de "leer" y

⁽¹⁵⁾ Yetta Goodman. "La escritura en niños muy pequeños." en <u>Nuevas perspectivas sobre</u> los procesos de lectura y escritura. p. 109

"escribir" algo que le interesa, y utiliza instrumentos como lápices, cuadernos, hojas, libros, etc. al identificar sus trabajos con su nombre, al "escribir" algo para recordar; descubre la necesidad de recurrir al lenguaje escrito.

Principios de Naturaleza Lingüística.

"Los principios lingüísticos se desarrollan a medida que el niño resuelve el problema de la forma en que el lenguaje escrito está organizado para compartir significados en la culturas......" (16)

Nuestro sistema alfabético es convencional en cuanto a su representación, reglas de ortografía y puntuación.

A medida que el niño va teniendo las experiencias de escritura y lectura va descubriendo que lo que se habla, se puede escribir y después leer. Es importante también saber que cuando empieza a dibujar letras o pseudoletras e invierte la direccionalidad, no es signo de alteración.

Para que los niños adquieran los principios linguisticos, es necesario que observen la forma en que el lenguaje escrito se parece o difiere del lenguaje oral. Cerca de los cinco años el niño es capaz de combinar cadenas de sonidos para producir palabras, frases y oraciones en forma fluida. Mientras habla, divide correctamente el discurso hablado, pero no sabe lo que es una palabra, ni puede dividir una oración si se le pide, ni menos aún puede dividir una palabra en partes constitutivas; Sin embargo necesita saberlo, ya que este conocimiento es esencial para descubrir cómo la lengua escrita representa al lenguaje oral, así como las reglas ortográficas y de puntuación.

Para que se logre la comprensión del mensaje, debe darse cuenta de que el mensaje linguístico va acompañado de gestos, pausas y cambios de entonación que facilitan la comprensión y

⁽¹⁶⁾ Idem.

evidencian los estados de ánimo y la intención del hablante.

Principios Relacionales.

" Los principios relacionales se desarrollan a medida que el niño resuelve el problema de cómo el lenguaje escrito llega a ser significativo. " (17)

Cuando el niño descubre cómo el lenguaje escrito, representa al lenguaje oral, y cómo este a su vez es la representación de objetos, sentimientos e ideas, está desarrollando estos principios relacionales También a medida que descubre la relación entre letras y sonidos.

Poco a poco el niño logrará descubrir estos principios, dependiendo de las posibilidades de interacción con la Lengua Escrita. Estos "descubrimientos", por esta razón, se manejan a manera de "posibilidades ".

Las posibilidades educativas de la lecto-escritura

Los descubrimientos que el niño preescolar está en posibilidades de realizar, dependerá de las actividades y experiencias de lecto-escritura que viva y que le permitirán avanzar en su nivel de conceptualización de la lengua escrita; de acuerdo a su ritmo de desarrollo y a lo significativa que le resulte la experiencia; por esto, cualquier experiencia de lecto-escritura en el nivel preescolar, deberá estar encaminada a que el niño entre en contacto con el mundo alfabetizado y se le facilite la acción sobre diversos materiales escritos para que:

- Descubra la utilidad de la lecto-escritura: El niño debe sentir la necesidad de utilizar la lecto-escritura, para marcar sus

⁽¹⁷⁾ Idem.

pertenencias, recordar algo, comunicarse a distancia, obtener información y disfrutar con la lectura.

- Descubrir la diferencia entre dibujo y escritura; entre imagen y texto: Para esto, es necesario que el niño observe que se lee en el texto; viva las limitaciones del dibujo como instrumento de comunicación colectiva y recurra a la escritura como un instrumento más eficaz.
- Descubrir la diferencia entre escribir y leer, leer y hablar, leer y contar, leer y mirar: Para que el niño establezca estas diferencias, debe tener experiencias, en las que vivencie la distinción que hay cuando se usan letras y cuando se utilizan números; observe que el lenguaje escrito tiene diversas formas de construir los mensajes (un cuento, una carta, un recibo, etc.) y estas formas son diferentes a las del lenguaje oral; que se puede leer en voz alta y en silencio, esta última acción es diferente de mirar, pues al leer la mirada debe seguir la dirección de los textos; que se lee lo que otros escriben y que se escribe para que otros lean.
- Descubrir que los textos dicen algo : el niño debe tener experiencias en las que vea que la lengua escrita representa a los objetos, las relaciones, las acciones, y las situaciones, etc.
- Descubrir que lo que se habla se puede escribir y después se puede leer : Para esto, el niño necesita ver que sus propias palabras pueden escribirse y después pueden leerse y así llegue a comprender que la escritura representa a las palabras.
- Descubrir alguna de las convencionalidades de la escritura: La lengua escrita es un sistema convencional, por lo tanto hay aspectos que deben ser trasmitidos directamente por el adulto, tales como la direccionalidad de la escritura, el nombre de las letras. La habilidad de la educadora, está en proporcionar esta información cuando el niño lo requiera o cuando él mismo lo solicite.

Descubrir el nombre propio como primer modelo estable con significación: El nombre propio del niño funciona como modelo personal a partir del cual crea nuevas formas de escritura al tomar índices y encontrar la estabilidad de la escritura.

Para ello es necesario que viva experiencias en las que lo identifique lo interprete, haga anticipaciones a partir de él y lo escriba siempre que sea necesario.

Descubrir la relación entre la escritura y los aspectos sonoros del habla: Esta compleja relación, se da a partir del nivel silábico y para esto el niño necesita tener experiencias que le permitan descubrir la separación de las palabras en un texto, al eliminar o sustituir partes de él, descubrir que al cambiar los significantes cambian los significados y tener experiencias en que sus hipótesis se confronten con la estabilidad y convencionalidad de los modelos externos..

Esto se puede lograr a través de la interacción, no sólo con el objeto de conocimiento (lengua escrita) sino también con la interacción entre compañeros, adultos alfabetizados y un ambiente alfabetizador.

El juego.

El juego es la principal estrategia de la que se vale el Jardín de Niños para apoyar el proceso Enseñanza-Aprendizaje. Es necesario tenerlo presente para no caer en el error de querer "copiar" la formalización de la enseñanza de la escuela primaria.

En el Jardín de Niños se "aprende jugando" y si bien es cierto que el juego aparece en todas las edades del ser humano, en el niño preescolar se presenta como característica fundamental de su desarrollo.

Por medio del juego, el niño se manifiesta tal como es; despreocupado y sin posturas obligadas y artificiales; se siente en libertad para disfrutar de su relación con él mismo, con los demás, y con los objetos.

El juego es altamente proyectivo, a la educadora le permite conocer mejor al niño, sus necesidades, sus reacciones, los procesos del pensamiento que se reflejan en el mismo juego, así como aspectos de su educación tanto familiar como de su cultura.

Para el niño preescolar es la forma natural de incorporarse al trabajo. Favorece la cooperación, la solidaridad y la autonomía. A los niños introvertidos, los va integrando al medio en una forma placentera. Satisface necesidades emocionales y descarga frustraciones.

De esta manera le permite asimilar y acomodar las experiencias de su medio, y lo lleva a un ajuste placentero, hacia planos superiores de integración a la sociedad.

Es además un derecho del niño, que no sólo requiere de alimentación, vestido y atención médica, sino también del placer y la diversión que le proporciona el juego.

Es por esto, y precisamente en el proceso de adquisición de la lengua escrita, que el juego es un elemento valioso y una estrategia adecuada para "acercarlo" a este conocimiento; valiéndonos de actividades lúdicas que propicien su relación con toda clase de material escrito y con situaciones de interpretación y producción de textos, agradables y placenteras, espontáneas y socializadoras, imaginativas y creadoras.

La interacción grupal.

La base teórica del valor de las interacciones entre pares, está sustentada tanto en Piaget como en Vigotsky.

Para Piaget, la interacción social es un antídoto contra el egocentrismo en la confrontación de puntos de vista alternos, ya que es ahí, en donde uno se da cuenta de las propias limitaciones.

La idea importante de Vigotsky, es su creencia fundamental, de que el conocimiento individual, tiene un fundamento social; que el pensamiento complejo, es en esencia, lenguaje interiorizado, y que el diálogo que se interioriza, es el diálogo entre el niño y el adulto. Según Vigotsky, las preguntas formuladas por el adulto se convierten en pensamiento crítico, en argumentos introspectivos del lenguaje interior del niño y parece congruente desde ese punto de vista, que el hablar con sus pares, podría ser un paso intermedio y provechoso al estar dirigido receptivamente por el habla de otro, y estar productivamente dirigiendo los procesos mentales propios a través del lenguaje interior.

Tales interacciónes entre pares, pueden tener lugar en la casa, en la escuela, o en la comunidad; pero pueden ser especialmente importantes en la escuela, debido a las limitaciones y la rigidéz características en la relación adulto-niño en el escenario escolar. En las conversaciónes en casa, hay interacciones padre-niño que parecen ofrecer un valor particular, ya que por ej. la madre lee un texto íntegro, y después el niño toma un papel más activo, diciendo lo que leyó.

Para Vigotsky, el contraste entre el ambiente familiar y el ambiente escolar es impresionante, ya que en la escuela, los maestros dan directrices y los niños las ejecutan sin verbalizar; estos papeles generalmente no se invierten.

".... el único contexto en el cual los niños pueden revertir los papeles interactivos con el mismo contenido intelectual, dando directivas tanto como ejecutándolas, y haciendo preguntas tanto como contestándoles, es con sus compañeros, con sus pares... (18)

También Emilia Ferreiro y Ana Teberosky, se interesaron en demostrar el valor de la interacción grupal; ya que dicen antes de saber leer y escribir en el sentido convencional del término, los niños preescolares pueden compartir y confrontar sus concepciones acerca del sistema de escritura, a través de la interacción con éste objeto de conocimiento y entre sujetos.

Sin embargo, tradicionalmente en la escuela se ha considerado a la escritura como una actividad individual " para sí mismo ", olvidándose de que es resultado de un esfuerzo colectivo de la humanidad, cuya función es social.

El modo en que el niño aprende a leer y escribir, sigue el camino de la apropiación individual de un fenómeno social; pero considerar individual ésta apropiación, no implica reducir su aprendizaje a una

^(18) Courtney B. Cazden. La Lengua escrita en contextos escolares. en "Nuevas perspectivas sobre los precesos de lectura y escritura". p.225

actividad solitaria; por el contrario, es una actividad que debe darse en un contexto social, y en este sentido es que se considera al aula como un espacio privilegiado, en donde los niños pueden actuar enriqueciendo su aprendizaje, y al grupo escolar; éste se constituye en el mejor medio para la socialización en su sentido más amplio, que puede ser aprovechada para que los niños compartan entre sí el proceso de comprensión de la lengua escrita, a través de sus intercambios.

Si bien es cierto que esta situación de intercambio se da espontáneamente entre los niños, generalmente no es aprovechado por la escuela, incluso se le reprime frecuentemente por temor a que los intercambios de información, sean mas bien intercambios de "errores" que dificulten la enseñanza y "alteren la disciplina".

Debiéramos sin embargo, permitir y propiciar las confrontaciones de puntos de vista, que ayuden al niño preescolar a salir de su egocentrismo. Este hecho es muy importante, puesto que no sólo hace ver a cada niño la existencia de opiniones diferentes a la suya, sino que, cuando estas opiniones se presentan al mismo tiempo, constituyen una fuente potencial de conflicto, que como sabemos, son la base para pasar de un conocimiento menor a otro mayor.

La interacción, posibilita también el desarrollo de su autonomía, ya que el interactuar con sus compañeros le permite independizarse del adulto.

Desarrolla también su sentido de cooperación y su capacidad para el trabajo en equipo; esto es de gran valor, pues puede llegar a realizar construcciones conjuntas; de esta forma y por medio de la información que le brindan tanto el medio, como sus compañeros, logra contextualizar socialmente la lengua escrita.

Igualmente favorece el desarrollo de su pensamiento lógico (que hasta el momento es pre-lógico), ya que el niño al confrontar sus hipótesis con los otros niños, está efectuando comparaciones y correspondencias, similitudes y equivalencias.

Todas estas ventajas nos muestran que la interacción social, es una situación privilegiada, desde el punto de vista del desarrollo cognoscitivo.

"... nuestra opinión es en síntesis; una situación, que permita y facilite la socialización de los conocimientos y las tareas, puede ser un buen contexto de contrucción de la escritura. (19)

Considero de suma importancia, reconceptualizar la interacción social en el Jardín de Niños, como una estrategia de acercamiento a la lengua escrita, que dentro de un ambiente alfabetizador facilite al niño sus construcciones para acceder al sistema de escritura. Es necesario que esta interacción se dé en un ambiente de juego, teniendo presente que el interés por esta actividad, es una característica del niño preescolar.

El ambiente alfabetizador.

El ambiente alfabetizador no sólo es el conjunto de textos que rodean al niño, - las etiquetas de los productos de consumo, los nombres de las calles, tiendas, anuncios, letreros de los camiones, periódicos, revistas, etc.- con los que se relaciona desde pequeño, sino también las relaciones que las personas alfabetizadas establecen con los textos y el uso que les da la comunidad.

A través de la observación de estos elementos, el niño descubre una serie de relaciones que le permiten no sólo descubrir la lectura y la escritura, sino evolucionar en diversos aspectos de su desarrollo. Además, estas observaciones influyen en futuras pautas de comportamiento como adulto alfabetizado.

Por lo tanto, el ambiente alfabetizador no es el mismo para todos los niños, varía según los medios en los que se desenvuelven.

^(19) Ana Teberosky. Construcción de escrituras a través de interacción social. en " <u>Nuevas</u> perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. " p. 157

La función de la educadora es aprovechar el ambiente alfabetizador propiciando la interacción del niño con este objeto de conocimiento para que amplíe sus observaciones y sus experiencias con los textos, de tal manera que pueda descubrir su significado y las distintas funciones de la lengua escrita. En caso necesario, suplirá las carencias de los ambientes escasamente alfabetizados creando dentro del Jardín de Niños, un espacio propicio en el que los niños tengan también oportunidades de acercamiento con la lengua escrita.

La organización del ambiente alfabetizador consiste en hacer de la escuela un lugar de encuentro más útil y dinámico en donde pueda interactuar de manera natural con elementos de su entorno y experimentar, producir, interpretar, reflexionar acerca de la lengua escrita; y se afirme su confianza para relacionarse con la escritura; en donde él mismo proponga textos que le sean significativos, usando su propio lenguaje al escribirlos.

Por ejemplo, los letreros en las puertas de los salones indicando el grupo y el nombre de la educadora que los atiende, los periódicos murales, los avisos a los padres de familia en el pizarrón de la entrada del plantel, la escritura y la lectura de los recados escritos que se mandan a los padres de familia con el mismo niño, etc. , son una excelente forma de favorecer la observación y reflexión del niño sobre la lectura y escritura, así como su uso.

También es conveniente aprovechar y propiciar situaciones para que los niños investiguen con los adultos de su comunidad, para qué les sirve leer y escribir y así, poder ofrecerles experiencias que verdaderamente partan de la realidad y faciliten su proceso de descubrimiento de la lecto-escritura.

Los niños y la educadora son quienes organizan el aula, planean y realizan conjuntamente la distribución del espacio y el acomodo o reacomodo de mobiliario y materiales. esta organización debe aprovecharse de manera que ayude a la socialización y la autonomía del niño.

Desde las características del desarrollo del niño, es importante que

pueda actuar libremente, cambiar de actividad y buscar satisfacción a su necesidad de conocimiento. Por esto, la organización del aula por áreas de trabajo es más adecuada para favorecer el desarrollo y respetar las características de esta edad.

Una vez que los niños conocen los materiales y sus posibilidades de trabajo, junto con la educadora, pueden planear las áreas y establecer las reglas que deberán respetarse al trabajar en ellas.

Es conveniente crear el <u>Area de Biblioteca</u> en la que los niños tengan organizados libros, tanto de cuentos como los que le sirven para realizar algunas investigaciones, etiquetados, en un lugar visible y a su alcance.

Organizar el área de <u>Lecto-Escritura</u> o representación en la que se reúnen hojas de papel, lápices, crayolas, tijeras o cualquier otro material que sirva para producir dibujos y textos.

En estas áreas pueden incluirse las producciones gráficas de los niños como son: letreros, carteles, los cuentos, cantos o rimas elaborados, ilustrados y coleccionados por ellos para usarse en nuevas situaciones.

No es necesario que cada área de trabajo cuente con mobiliario especial, ya que el del salón puede acomodarse de acuerdo a las necesidades de espacio o a las actividades que se realizarán, de tal manera que los estantes, repisas o cajones estén a su alcance. El mobiliario debe distribuirse de acuerdo a la forma de organización que requiera cada actividad, en filas, en semicírculo o en mesas de trabajo.

Para el desarrollo de las actividades de lecto-escritura pueden utilizarse diversos materiales:

Materiales que permitan realizar juegos con el lenguaje oral: loterías, láminas de secuencias, materiales para jugar adivinanzas, rimas, rompecabezas, estampas para descripción, etc.

- Materiales que propicien la expresión creativa de los niños: crayolas, hojas de papel, lápices, plumas, cartones, pinceles. acuarelas, engrudos, masas para modelar, materiales de reuso, materiales de la naturaleza, etc.
- Materiales que provoquen el interés del niño por la lectura y la escritura: tarjetas con nombres, materiales traídos de su casa, textos en el salón, etiquetas de productos que le interesen, etc.
- Materiales que proporcionen portadores de textos y lo estimulen a su interpretación: libros, revistas, periódicos, palabras y enunciados con imagen, etc.
- Materiales que propicien el uso de la escritura con el fin de comunicarse: material para elaborar periódicos murales o mensajes, para elaborar historias personales, recados, cartas, formatos para telegramas, sobres para cartas, guías para entrevista, menús, listas, etc.
- Materiales que apoyen la experimentación del niño al construir sus propias formas de escribir: letras sueltas, números, sellos, etc.
- Materiales gráficos producidos y coleccionados por los niños: letreros, etiquetas, carteles, revistas, boletines, periódicos, "diccionarios" personales, cuentos, cantos, juegos, rimas elaborados por ellos, etc.
- Es conveniente la revisión periódica de las áreas y materiales de trabajo para que se cuente con materiales atractivos, suficientes y al alcance de los niños.

Papel de los participantes en el proceso de Enseñanza-Aprendizaje de la Lengua Escrita

Como hemos visto, el proceso de adquisición del Lenguaje escrito, requiere de la aplicación de estrategias, tanto personales, como sociales.

Es por tanto conveniente, conocer el papel que desempeña cada uno de los participantes en este proceso: niño, educadora, padres de familia y entorno, en cuanto a las actitudes que han de asumirse, las formas de interacción y las estrategias, para que los niños lleguen a valorar el lenguaje escrito como un medio de comunicación útil y significativo.

Papel del niño.

El niño como sujeto activo y constructor de su aprendizaje en este proceso de adquisición de la lectura y la escritura, necesita:

- Interactuar dentro de un ambiente alfabetizador con todo aquello que le interese y tenga significado para él.
- Atreverse a interpretar y producir textos siempre que le interese y decidir sobre lo que desea "escribir", en situaciones "significativas" para él, al comunicar ideas, sentimientos, problemas, soluciones, planes, logros, necesidades, etc. Al niño nada le interesan las frases como: "ese oso se asea" por ej.
- Construir hipótesis, experimentar, confrontar sus hipótesis y descubrir por sí mismo diferentes formas de expresión oral y escrita.
- Expresarse en forma oral y escrita en variedad de estilos: al jugar al telégrafo; al dictar cartas a los santos Reyes, tarjetas de felicitación, recados, mensajes para compañeros enfermos; hacer recetas, menús, volantes,

listas; elaborar periódicos murales, carteles, etc.

 Confrontar sus hipótesis de producción e interpretación de textos con sus compañeros y adultos.

Papel de la educadora:

Para propiciar la lectura y la escritura, la educadora básicamente necesita:

- Recordar que el objetivo de la educación preescolar es favorecer el desarrollo integral del niño.
- Que su papel, es el de guía, orientadora y organizadora, no el de fuente original del aprendizaje.
- Propiciar un acercamiento, aprovechando las actividades del Jardin de Niños para que sean más propicias y significativas, partiendo de su interés y respetando su nivel.
- Evaluar las experiencias de los niños con textos en su hogar o su comunidad, para afirmar y ampliar su uso y función dentro de la escuela.
- Conocer a cada niño y respetar sus características, su forma de comunicarse y su ritmo de desarrollo, escuchándolos.
- Reconocer la importancia que tiene el lenguaje oral como base de todas las otras formas de comunicación, para propiciar que los niños hablen de sus experiencias, ideas, sentimientos, deseos, etc.
- Reconocer que jugar con el lenguaje es un medio que permite a los niños descubrir y comprender cómo es y para qué sirve o, simplemente, para divertirse con él.
- Escribir y leer con frecuencia, para que los niños

presencien estos actos.

- Aprovechar, dentro del trabajo cotidiano, todos los momentos de contacto con material escrito (por ejemplo: en la planeación, en las visitas a la comunidad, en los juegos de dramatización, etc.) que sean significativos para el niño.
- Ayudar a reflexionar al niño para que busque respuesta a sus preguntas por sí mismo, en vez de darle contestaciones anticipadas.
- Entender los "errores" constructivos de los niños como parte del proceso de aprendizaje.
- Comprender que la búsqueda de significado estimula la comprensión.
- Comprender y reconocer los procesos que sigue el niño en la adquisición de la lectura y la escritura para entender lo que éste trata de representar, y para satisfacer su demanda de información y retroalimentarlo en la forma y el momento adecuado.
- Reconocer la competencia lingüistica del niño -los conceptos, vocabulario y la información que maneja- para ofrecerle materiales de lectura y escritura significativos e interesantes de acuerdo a su nivel de conceptualización.
- Conocer y comprender la naturaleza de la lengua escrita y sus principios para desarrollar técnicas y estrategias que permitan al niño centrar su atención en la obtención de significados, descubrir la utilidad y función de la lectura y la escritura dentro o fuera de la escuela, y avanzar en sus niveles de conceptualización.
- Respetar las producciones de los niños, ya sean estas

pseudoletras, garabatos, etc. Entender por respeto: comprensión y conocimiento, no el dejar al niño sin apoyo.

- Observar los avances que tienen los niños y proponer actividades de acuerdo a su nivel de conceptualización.
- Propiciar la interacción entre los niños, con la finalidad de que ellos puedan comparar sus producciones, con las de otros niños, por medio de la reflexión; esto les permitirá avanzar en su nivel de conceptualización.
- Sensibilizar a los padres de familia, por medio de pláticas y juntas, para dar a conocer en forma sencilla y clara cómo se trabaja en el Jardín de Niños la lectura y escritura; de esta manera ellos podrán comprender y apoyar este proceso en casa.
- Mostrar a los padres de familia los trabajos de sus hijos sobre las actividades de lecto-escritura y explicar, en forma sencilla, lo que los padres podrían considerar como "errores".
- Contestar las preguntas, aclarar las dudas e inquietudes que manifiesten los padres de familia. Sobre todo en cuanto a las tradicionales planas de dibujo de letras.
- Motivar a los padres para que continúen colaborando, respetando las posibilidades y limitaciones que en relación a la lecto-escritura presenta la familia, en el caso de ser analfabetos.
- Suplir las carencias de los hogares analfabetos, por medio de la creación de un ambiente alfabetizador en el aula.

Papel de los padres de familia.

Considerando la importancia que tiene la transmisión social en el aprendizaje y desarrollo del niño, es importante destacar el papel que desempeñan los padres de familia como transmisores de lenguaje, costumbres, tradiciones, etc.; aspectos básicos para que el niño se apropie de conocimientos en un marco social.

El Jardín de Niños requiere de la colaboración continua de los padres de familia. El niño pasa una mínima parte de su tiempo en ella y es en el hogar de donde obtiene las bases educativas que tendrán significado a lo largo de su vida. Debemos, sin embargo, tomar en cuenta que los padres de familia de algunos niños no son alfabetizados, trabajan la mayor parte del día o no estan preparados para colaborar con el plantel preescolar.

Por esta razón, los padres de familia deben ser sensibilizados para:

- Observar y compartir con la educadora el conocimiento que tienen de su hijo, y darle a conocer cuáles son los materiales con que cuentan para favorecer la lectura y escritura en el hogar, si los hay.
- Apoyar la labor del Jardín de Niños siempre dentro de las posibilidades de cada familia.
- Acudir al Jardín de Niños en las fechas señaladas o de acuerdo con sus necesidades e intereses. De esta manera podrá responsabilizarse del aspecto educativo de sus hijos para que por medio de las orientaciones que recibe en la escuela, pueda revalorar su papel como padre de familia dentro de sus posibilidades, con seguridad y creatividad.
- Conocer, a través de conversaciones o juntas de Padres de Familia, las actividades que la educadora realiza y dentro de ellas, las que atienden los procesos de lectura y escritura, así como la forma de llevarlas a cabo.

- Conocer de manera general los materiales, su empleo y su organización dentro del aula; lo que les permitirá tomar ideas para proporcionar al niño textos y materiales cuando éste los solicite.
- Responder sencillamente, dentro de sus posibilidades, a las preguntas que los niños les hagan sobre textos.
- Enviar el material escrito que se les requiera, por ejemplo: cuentos, etiquetas, recortes de periódicos o revistas, etc.
- Colaborar con sus hijos leyéndoles, siempre que puedan, diversos materiales escritos como: cuentos, revistas, noticias del periódico, etc., procurando un ambiente alfabetizador en casa, y aprovechando también los textos que se encuentran en la calle; anuncios, nombres de calles, etc.
- Proporcionar a sus hijos hojas de papel, lápices, crayolas, etc. con las que puedan trabajar libremente en casa.

Papel del entorno.

La acción del Jardín de niños, no debe limitarse de puertas hacia adentro. Para que su labor sea rica, debe ser una escuela abierta hacia la comunidad, con proyectos que integren las costumbres y los conocimientos comunitarios, de manera que no se desarraigue al niño de su medio ambiente y se aprovechen todas las experiencias sociales que el niño posee por transmisión familiar. La relación escuela-comunidad, debe ser estrecha, ya que ambas se influyen y se transforman en beneficio del niño.

Precisamente es a través de los adultos y del medio ambiente, como el niño recibe conocimientos sociales y culturales, con los que forma sus propias concepciones del mundo y de la vida.

En este sentido, el entorno, es el marco de referencia del niño a través del cual entiende el mundo y se lo explica.

Así podemos observar que en la comunidad existe una gama infinita de materiales que pueden ser aprovechados en actividades propias del Jardín de Niños, como por ej. las visitas y los paseos, en donde tienen oportunidad de observar e interpretar, anuncios, carteles, letreros, señalamientos viales, etc; que presentan distintos tipos de escritura y distintos mensajes, que pueden ser interpretados en forma natural por los niños, por tener significación para ellos, ya que se percatan de su utilidad, dentro de un marco social.

IV ACTIVIDADES ILUSTRATIVAS

A continuación presento, a manera de ilustración, algunas actividades que favorecen el proceso de apropiación de la lengua escrita en el niño preescolar (nivel presilábico).

En conjunto las actividades pretenden favorecer todos los aspectos del desarrollo del niño en forma natural: el aspecto afectivo-social, la función simbólica, las preoperaciones lógico-matemáticas y las operaciones infralógicas; promoviendo de esta manera las relaciones afectivas, autonomía, cooperación, creatividad, imaginación, el desarrollo del lenguaje, de símbolos mentales, de las nociones de causa-efecto, de tiempo-espacio, comparaciones y correspondencias.

Es necesario enfatizar que estas actividades se realizarán siempre a través del juego por que éste es el principal interés del niño preescolar, y que de ninguna manera deben realizarse imitando la formalización de la escuela primaria (el acomodo de mobiliario, tareas y repetición de planas, uso de cuadernos, etc).

El uso del cuento

Narración de cuentos Diferencia entre narrar y leer;

mirar y leer en voz alta, o en

silencio.

Lectura de cuentos Observan donde se lee,linealidad,

direccionalidad, el paso de las

hojas de adelante hacia atrás.

Cuentos ilustrados Interpretan imágenes y anticipan

y predicen mensajes de los textos.

llustrar cuentos Ya sea con grafías, letras o

pseudoletras "escriben" lo que comprendieron e ilustran con dibujos, ordenan secuencialmente el cuento.

Cuentos modificados

Ellos modifican la narración que hace la educadora, o cambian el final.

Clasificar cuentos

En el área de la Biblioteca, clasifican cuentos; por tamaños, temas, por gustos, etc.

Dictado

En función de la imagen, dibujo o estampa, observan que es lo que se dice, se puede escribir y despues leer.

Producción de cuentos

Hacen uso de los "índices", al escribir y despues interpretan lo que "escribieron", y comparan con los de sus compañeros.

Uso del Diccionario.

Sabemos que poner al niño en contacto con la lengua escrita, se logra a través de su interacción con portadores de textos; el uso del diccionario favorece la reflexión en torno al significado de las palabras, descubrimiento de significados diferentes, el orden en que están puestas las palabras.

En el aula es muy frecuente que los niños pregunten por el significado de alguna palabra; el uso del diccionario propicia que los niños se acerquen a la lengua escrita, aprendan a utilizar un portador de textos específico, con ayuda del adulto, para descubrir su función, alcances y limitaciones, qué tipos de situaciones resuelve, y cuáles no.

Aunque sabemos que el Diccionario es raramente utilizado en el Jardín de Niños, vale la pena, tanto leer para los niños, como que ellos mismos elaboren sus diccionarios.

Ejemplos:

- Buscar palabras en el diccionario:

 Cuando se esté trabajando con cualquier situación de aprendizaje, y al surgir las preguntas de los niños, y en forma conjunta se busca delante de ellos la palabra para que observen su uso; se lee el significado, se comenta, se "escribe" en el pizarrón, para ir acumulando palabras nuevas, con un "significado" e ir elaborando un Diccionario de grupo.
- Elaborar un diccionario:
 Cada día, pueden los niños "escribir en tarjetas, la palabra más significativa para el, ese día (con sus grafias). La educadora por el otro lado puede escribir con escritura convencional, lo que el niño le dicta, poco a poco pueden ir haciendo colecciones de palabras en tarjetas; decorar una caja a su gusto, para guardarlas "escribiendo" ellos mismos la palabra "Diccionario". Ellos sabrán que dice "Diccionario" será su código. Pueden o no incluirlo en el área de la Biblioteca, o llevarlo a casa para incrementarlo. Periódicamente, durante las asambleas, podrán "leer" sus códigos e incrementarlo, también con palabras recortadas que "identifiquen" por algún "índice", y que les sean significativas.

Escritura del Nombre Propio.

La escritura del Nombre Propio constituye el primer modelo estable con significación para el niño, a partir del cual, irá desarrollando hipótesis que le faciliten descubrir las relaciones entre la lengua oral y escrita. Es un elemento que favorece su identidad personal.

Esta actividad permite que el niño pueda "escribir" su nombre en sus

pertenencias y trabajos. Es importante que la educadora impulse al niño para que gradualmente su "escritura" se acerque a la escritura convencional, para que por medio de esto el niño pueda ir descubriendo, la relación sonoro-gráfica que le permitirá acceder a la lecto-escritura.

Se puede iniciar desde el primer grado, cuando la educadora lo escribe en sus pertenencias y en sus trabajos; poco a poco lo irá reconociendo, tratará de copiarlo, intentará escribirlo, y lo escribirá y leerá por sí mismo. A partir de este momento el niño se interesa por conocer e identificar otros nombres, haciendo uso de los signos que se parecen al suyo o porque empiezan con la misma letra.

Se pueden aprovechar todas las oprtunidades para "escribir" y "leer" su nombre; reconociendo y recortando de revistas, periódicos, su nombre, o algunos otros nombres parecidos que reconoce por los "índices" con los que reconoce el suyo. Hace comparaciones, puede ver que los nombres iguales se escriben igual, que los nombres distintos, se escriben diferente, que hay nombres largos y cortos etc.; con esto puede hacer colecciones de nombres y puede intercambiar con sus compañeros, tanto conocimientos, como sus producciones.

Juegos de lenguaje oral.

Como vimos anteriormente, el desarrollo del lenguaje oral es imprescindible para que el niño pueda acceder al lenguaje escrito; por esto, la educadora hace uso del recurso de diversos juegos, como son:

- Adivinanzas, trabalenguas, rimas.
- Inventar palabras, canciones
- Jugar a hacer mímica
- Inventar y decir chistes.

- Imitar personajes.
- Contar sueños.
- Inventar historias.
- Completar frases y rimas.
- Dar palmadas según el número de sílabas.
- Inventar y encontrar palabras con una sola sílaba.
- Juegos de lotería, memoria, dominó, etc.

SUGERENCIAS

- Retomar las aportaciones de Piaget en cuanto al origen del conocimiento, el desarrollo del niño y sus aportaciones al campo de la educación, para fundamentar y comprender el proceso de adquisición de la lengua escrita en el niño preescolar.
- Tener siempre presente que el niño es sujeto activo, constructor de su aprendizaje.
- Tener presente que el proceso de apropiación de la lengua escrita, no depende únicamente de la "maduración" sino de todo su proceso de desarrollo, dentro de un marco social.
- Recordar que el "error" como desequilibrio forma parte importante del proceso de aprendizaje.
- Tener presente que el niño preescolar requiere de aprobación constante y estímulo afectivo, así como de la valoración de su esfuerzo.
- No olvidar que el papel de la educadora, es el de guía y orientadora que apoya el proceso del niño, y no el de fuente original del aprendizaje.
- Conocer y manejar los niveles de conceptualización de la lengua escrita, especialmente el nivel presilábico, para reconocer y comprender las etapas por las que pasa cada niño y poder apoyarlo en su proceso.
- Nuestro Sistema de Escritura es útil, funcional y convencional, sin embargo es necesario que sean los niños quienes "descubran" estos aspectos al interactuar con la lengua escrita.

- Propiciar la manipulación de objetos, porque el niño en la etapa preoperatoria no establece relaciones abstractas, por esto su aprendizaje debe basarse en un contacto directo con los objetos.
- Tener presente que las actividades que se realicen el el Jardín de Niños no deben "formalizarse" como copia a la Escuela Primaria, sino que debe continuarse con la estrategia del juego que ha sido siempre el recurso más valiosos de la Educación Preescolar.
- Recordar que el aprendizaje debe ser significativo para el niño y generalizable.
- Es necesario destacar el papel de la "interacción" dentro del ambiente alfabetizador, para promover la confrontación de opiniones, de descubrimientos, de producciones, etc; cuidando de no fomentar la competencia, ya que ésta estimula la agresividad, sentimientos de inferioridad y dificulta el trabajo de equipo.
- No confundir el ambiente alfabetizador con un aula "decorada" con letreros y palabras únicamente, sino entenderlo como un espacio propio para la interacción.
- La educadora sí debe necesariamente proporcionar información a los niños, igual que los niños proporcionan información a la educadora. Este intercambio de información enriquece el proceso de Enseñanza-Aprendizaje.
- Reconocer las experiencias extraescolares (hogar y entorno) como medios que enriquecen el proceso de apropiación de la lengua escrita.
- Proporcionar información sencilla y clara a los padres de familia sobre la forma como el niño se apropia de este conocimiento para que comprendan que el aprendizaje no se reduce a la copia, dibujo y planas de letras sin sentido para él,

sensibilizándolos para que apoyen este proceso.

Es fundamental reconocer que para apoyar este proceso de apropiación, el papel del Jardín de Niños es el de "acercar " al niño al mundo de la lengua escrita, poniéndolo en contacto con todo tipo de material escrito y con situaciones de aprendizaje útiles, significativas y placenteras, que le permitan acceder a nuestro sistema de escritura por él mismo y respetando su ritmo individual de desarrollo.

CONCLUSIONES

- 1.- La Teoría Psicogénetica de Piaget, postula que el conocimiento en el niño es resultado de su propia actividad ya sea en acción interiorizada o en acción efectiva, por esto, él mismo es constructor de su aprendizaje
- 2.- La Pedagogía Operatoria retoma el contenido de la teoría de Piaget para llevarla al campo de la práctica educativa escolar y sus postulados son actualmente base de la educación vanguardista.
- 3.- El desarrollo del lenguaje oral es imprescindible en el niño preescolar, porque al descubrir y comprender su estructura y utilidad, le facilita el proceso de apropiación de la lengua escrita.
- 4.- El aprendizaje de la lengua escrita no inicia en la escuela primaria sino cuando el niño entra en contacto con el mundo escrito al descubrir todos los textos que encuentra en su entorno; por esto corresponde a la Educación Preescolar propiciar el acercamiento del niño a este objeto de conocimiento.
- 5.- Conocer y manejar los Niveles de Conceptualización de la lengua escrita así como los Momentos de Interpretación de textos por los que pasa el niño preescolar, permite a la educadora utilizar las estrategias adecuadas para apoyar al niño en su proceso.
- 6.- A medida que el niño tiene contacto con el mundo escrito y viva experiencias significativas, descubre por sí mismo la utilidad de la lengua escrita, así como su estructura y convencionalidad.
- 7.- El juego, como una de las principales estrategias de la Educación Preescolar, es un valioso auxiliar para el proceso Enseñanza-Aprendizaje.

- 8.- La relación que establecen los niños en el aula, es el mejor medio de interacción e intercambio de conocimientos que favorece el aprendizaje de la lengua escrita.
- 9.- La Educación Preescolar hoy a replanteado la utilidad y aprovechamiento del cuento, utilizado tradicionalmente en el Jardín de Niños, para favorecer el proceso de apropiación de la lengua escrita.
- 10.- El uso del Diccionario, como una actividad innovadora en el Jardín de Niños, propicia el interés por la búsqueda de significado desde temprana edad.
- 11.- La negativa de parte de las autoridades para que la Educación Preescolar Pública tenga acceso al proceso de adquisición de la lengua escrita hace pensar en intereses oscuros que favorecen el acceso a este aprendizaje para la escuela privada ya que lo niega o dificulta para la escuela pública.

GLOSARIO

Acomodación.- Transformación de esquemas cuando el medio actúa sobre el organismo.

Adaptación.- Paso de un equilibrio menos estable a uno más estable entre el organismo y el medio.

Asamblea .- Reunión diaria de grupo, en la que los niños comentan, reflexionan, proponen, sugieren, toman acuerdos, etc.

Asimilar..- Integrar los objetos o elementos del ambiente a esquemas de aciones ya existentes.

Clasificación .- Serie de relaciones mentales que se establecen por semejanza, diferencia, pertenencia e inclusión de clases a partir de los objetos.

Combinatoria.- Construcción de una nueva estructura que resulta de una segunda forma de unión entre estructuras de inversiones o de reciprocidad.

Confrontar .- Es la comparación que se establece entre los distintos puntos de vista surgidos de los niños durante las actividades de producción e interpretación de textos, que son fuente potencial de conflicto cognitivo, ya que no todas las respuestas se ajustan a las hipótesis que cada niño desarrolla. La educadora puede

apoyar esta confrontación, escribiendo, junto a lo que ellos produjeron, aquello que quisieron comunicar; o las hipótesis de lectura, al leer el texto que interpretan. Estas formas de enfrentamiento por sí mismas van a plantear un sinnúmero de problemas a resolver por el niño.

Conservación de cantidad.- Las cantidades que se conservan son invariantes de agrupaciones o de grupos; se basa en la identidad.

Comparar. - Es la relación de semejanza y diferencia que establece el niño entre objetos. Este proceso se da a partir de que el niño comprende los conceptos igual / diferente, con elementos cuyas diferencias sean muy marcadas y avanza hacia elementos de discriminación cada vez más fina.

Correspondencia. - Colocación en equivalencia cualitativa númerica independiente de las transformaciones en la disposición espacial de los elementos

Dictar.- Es el dictado que el niño hace para que la educadora escriba. La educadora debe escribir tal y como lo dictan los niños y leérselos inmediatamente, marcando la dirección en que se lee y la separación entre palabras.

Diccionario personal.- Se refiere a tarjetas o cuadernos en los que cada niño colecciona las palabras nuevas que va conociendo. Las dictan o "escriben" y se acompañan en la medida que sea posible de imágenes o dibujos; posteriormente lo agrupan, organizan y clasifican por diversos criterios hasta llegar a hacerlo por el sonido inicial.

Escribir .- Se refiere a cuando el niño escribe con sus propios

símbolos o signos, ya sea en forma espontánea o cuando alguien le pide que lo haga.

Interpretar textos.- Se refiere a cuando el niño, a partir de la imagen o dibujo, recuerda lo que se escribió o toma índices sonoros y gráficos para tratar de interpretar lo que dice el texto. La educadora debe propiciar la confrontación de las diferentes interpretaciones que surjan, leyendo lo que dice el texto, marcando la dirección en que se lee y la separación entre palabras sin que con esto último se pierda la comprensión del texto.

Presenciar actos de lectura .- Se refiere a la participación del niño en lecturas realizadas por adultos, con diferentes fines: obtener información, recordar, observar la direccionalidad de la escritura.

Presenciar actos de escritura.- Se refiere a la observación que los niños hacen de actos de escritura de personas alfabetizadas, quienes posteriormente leen lo que escribieron.

Reversibilidad .- Capacidad de ejecutar una misma acción en los dos sentidos de recorrido, teniendo conciencia de que se trata de la misma acción.

Seriación .- Ordenamiento según diferencias crecientes o decreçientes.

Tomar índices .- Se refiere a los elementos que usa el niño para producir o interpretar textos; los primeros elementos que usa son las imágenes o dibujos que acompañan a los textos, después recuerdan las palabras que se escribieron y posteriormente las letras y su representación sonora.

BIBLIOGRAFIA

BRINGUIER, J.C. Conversaciones con Piaget. Ed. Granica. Barcelona. 1977. 253 p.

FERREIRO, E. y M. Gómez Palacios. <u>Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura</u>. Ed. Siglo XX1. Méx. 1984. 354 p.

FERREIRO, E., M. Gómez Palacios y cols. <u>El niño preescolar y su comprensión del sistema de escritura</u>. DGEE. S.E.P.-O.E.A. Méx. 1979. 298 p.

FERREIRO, E., M. Gómez Palacios y cols. <u>Análisis de las Perturbacionesen el proceso de Aprendizaje de la Lecto-escritura.</u> Fascículos 1,2 y 3 . DGEE. S.E.P.-O.E.A. Méx. 1979. Fascículo 1, 104 p.; Fascículo 2, 128 p.; Fascículo 3, 208 p.

FERREIRO, E. y A Teberosky. <u>Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño.</u> Ed. Siglo XX1. Méx. 1979. 367 p.

GINSBURG, H. y S. Opper. <u>Piaget y la teoría del desarrollo intelectual</u> Ed. Prentice Hall Internacional. España 1982. 228 p.

GOMEZ, Palacio M. y otros. <u>Propuesta para el Aprendizaje de la Lengua Escrita.</u> Dirección General de Educación Especial. SEP - OEA. Méx. 1982. 180 p.

GUAJARDO, E. Semana de Piaget. Memorias. Ed. UPN. Méx. 1980. 479 p.

PEREZ, Alarcon Jorge y otros. <u>Netzahualpilli. Educación preescolar comunitaria.</u> CEE. A.C. Méx. 1986. 271 p.

PIAGET, J. <u>La epistemología génetica.</u> Traducción de Juan Delval. Ed. Debate. Madrid. 1986. 171 p.

- PIAGET, J. Los años postergados. La primera infancia. Ed. Paidós. Buenos Aires. 1975. 191 p.
- PIAGET, J. Psicología y Epistemología. Ed. Ariel. Barcelona 1973. 189 p.
- PIAGET, J. Seis estudios de Psicología. Ed. Barral. Barcelona 1971. 199 p.
- PIAGET, J. y Rolando Garcia. <u>Hacia una lógica de significaciones.</u> Ed. Gedisa. Méx.1989. 156 p.
- SEP. <u>Apuntes sobre el desarrollo infantil. Tema:Jean Piaget.</u> Proyecto estratégico No.5 DGEP. Méx. 1985. 37 p.
- SEP. <u>Guía didáctica para orientar el desarrollo del lenguaje oral y escrito en el nivel preescolar</u>. DGEIP. Méx. 1989. 168 p.
- SEP. <u>Lecturas de apoyo.</u> Educación Preescolar. DGEP. Méx. 1992. 119 p.
- SEP. Programa de Educación Preescolar. Libro 1. Méx. 1981. 119 p.
- SEP. Programa de Educación Preescolar. Méx. 1992. 90 p.
- SEP. <u>Programa para la Modernización Educativa.</u> Notas técnicas Matemáticas y Lengua Escrita. Preescolar. Dirección General de Educación Especial. Méx. 1989-1994. 28 p.
- SEP. Teorías del Aprendizaje. Antología UPN. Méx 1988. 447 p.
- VERNON, Carter Sofía A. <u>El Proceso de Construcción de la Correspondencia Sonora en la Escritura</u> (En la transición entre los periodos pre-silábico y silábico.) Tesis DIE. Méx.1991. 288 p.
- VIGOTSKY, L. <u>El Desarrollo de los Procesos Psicológicos Superiores</u>. Ed. Grijalbo. 1979. 226 p.